XXV. évf. 180 sz. 1948 augusztus 8 vasárnap
ÁRA 60 FILLÉR

DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky-utca 1. sz. földszint (Arany Bika bérház. Tel.: 113 (7 mellékállomással). Szerkesztőségi hivatalos órák d. u. 3-7-ig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Kiadóhivatal és nyomda: Bajcsy-Zsilinszky-u. 1. sz. (Arany Bika bérház) félemelet. Tel.: 113 (7 mellékállomással). Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6-ig.

A magyar mezőgazdaság új útja

Irta: SZIGETHY GYULA

Néhány hét óta a magyar falvakban, a magyar tanyákon, a magyar parasztság körében élénk megbeszélés és bizonyos fokú töprengés tárgya mezőgazdaságunk jövendő alakulásának kérdése. Foglalkoztatja ez a kérdés a nem közvetlen érintett társadalmi rétegeket is, ami érthető is, mert hisz országos jelentőségű problémáról van szó.

Hivatott tényezők idejében tettek iránymutató kijelentéseket. Ilyen volt **Dobi** Istvánnak, a Független Kisgazda Párt országos elnökének megnyilatkozása, ilyen volt **Dinnyés** Lajos miniszterelnöknek nyilatkozata, aki mint a koaliciós kormány feje tett kijelentéseket az érdeklődés és megvitatás homlokterében álló kérdésben.

E kijelentések azt célozták, hogy **a reakció által frissiben bevetett rémhireket azon melegében és alaposan megcáfolják,** másrészről a fölös **aggodalmakat eloszlassák** és kellő értékére szállitsanak le bizonyos felvetődött következtetéseket. A reakció minden alkalmat megragad ártó célzatainak elhintésére. A mezőgazdaság kérdésében is így volt: meg akarták zavarni a nyugodt termelő munkát, nyugtalanságot szitani éppen a legnagyobb munka idején. **Az idejében megtett felelős nyilatkozatok folytán a reakció mesterkedése dugába dőlt, nem sikerült megingatni a parasztság munkakedvét és készségét.** Az aratás rendben és simán lefolyt, a cséplés folyamatban van, a beszolgáltatás szintén nagy készséggel folyik, az előfordult visszaélések száma elenyésző, ha számításba vesszük, hogy az országban közel két és félmillió parasztgazdaság teljesiti kötelességét az országgal szemben.

Maga a probléma, vagyis a mezőgazdaság, a magyar parasztság jövőjének kérdése nem tünt el a politikai életből. Az mindenesetre nem lekicsinyelhető eredmény, hogy **a reakció mesterkedéseit sikerült elhárítani és tiszta légkörben lehet a megoldás mikéntjét megvitatni.**

Nem mesterségesen előrángatott kérdésről van szó, hanem egy **természetes folyamatról, mely eredetét onnan veszi, hogy a népi demokrácia alaptételét, a dolgozó tömegek jólétének emelését, az igazságos gazdasági kiegyenlítettséget, így a dolgozó parasztság életszínvonalának emelését, könnyebb és emberibb életét meg kell teremteni.**

Természetes és magától értetődő, hogy ez a **probléma leginkább foglalkoztatja a parasztság legnagyobb pártját, a Független Kisgazda Pártot,** melynek vezetősége, képviselő csoportja a nyári munkaidő ellenére szinte permanensen folytatott megbeszéléseket nemcsak saját pártján belül, hanem részletesen megtárgyalta a problémát a parlament legnagyobb pártjával, a Magyar Dolgozók Pártjának vezetőségével.

Ilyen alapos előkészítés után, miután a Kisgazda Párt politikai bizottsága és képviselő-csoportja is letárgyalta, — az országos értekezlet elé került egy **határozati javaslat,** mely tulajdonképpen keretét adja a magyar mezőgazdasági kérdés megoldásának, tartalmazza a követendő mezőgazdasági politika irányát, megszabja azt az utat, melyen haladva a Kisgazda Párt elérendőnek tartja azt a célt, melyért kezdettől fogva küzdött. Mi ez a cél ? **A magyar parasztság életszinvonalának emelése, jobb sorsának biztositása, könnyebb életlehetőségek megteremtése, megszüntetése a mai paraszti munka embertelenül nehéz formáinak és mégis célszerűbb és több eredményt biztositó termelési mód meghonositása.**

Nemcsak osztályérdek vagy cél mindez, **hanem az egész magyar nép érdeke, minden dolgozóé,** nemcsak a paraszti dolgozóé, hanem az ipari munkásé, a szellemi dolgozóé, mert hiszen csak így lehet biztositani mindenki számára a nagyobb darab kenyeret, a jobb életfeltételeket. Sőt ezen túlmenőleg a célszerű és a szükségleteknek megfelelő mezőgazdasági termelés nyomán ipari termelésünk fokozódása is bekövetkezik, hiszen ipari feldolgozásra alkalmas termelvényeket mezőgazdaságunk termeszthet nagyobb arányokban, másrészt az okszerű és célszerű gazdálkodás folytán mutatkozó termésfelesleg exportálása olyan nyersanyagok mindnagyobb arányú behozatalát teszi lehetővé, melyekkel nem rendelkezünk.

Nem vitás: **e kettős cél elérése adja meg végeredményben a lehetőségét annak, hogy jólét honoljon hazánkban,** hogy minden foglalkozási ágban foglalkoztatott dolgozó életszinvonala évről-évre emelkedjék, hogy a hároméves, majd az ötéves terv teljes végrehajtása sikerrel járjon és meghozza a végső célt, a jólét biztos révébe vezetvén a magyar népet.

Arra, hogy e kettős célt hogyan lehet elérni, adja meg a választ a Kisgazda Párt által elfogadott határozati javaslat, mely mint láthatjuk és olvashatjuk, az **egész országban nagy visszhangot keltett** és nagy sullyal esik latba a magyar mezőgazdaság jövő formáinak kialakitásánál.

Nem felesleges, ha pontról pontra megyünk a határozati javaslat méltatásában.

Az első pont tulajdonképpen azt veti fel, hogy **nélkülünk vagy velünk történjek-e meg a szükségszerű átalakulás a mezőgazdaság vonalán ?** A válasz csak egy lehet, mint ahogy a határozat is megállapitja: az, hogy a magyar **népi demokrácia léte és szerkezete szempontjából rendkívül fontos a magyar dolgozó parasztság millióinak aktív részvétele a politikai és társadalmi élet átformálásában és népünk életnívójának emelésére irányuló gazdasági erőfeszítésekben.**

Végzetes volna a legcsekélyebb mértékű elhúzódás is, vagy passzivitás. Igenis ott kell lennünk a jövő kialakításánál, ott kell lenni a magyar paraszti millióknak, ott kell lenni e milliók pártjának, a Független Kisgazda Pártnak.

A megoldást megkönnyíti, hogy **a parasztság megtalálta a közös utat, a technikai munkásosztállyal és a haladó értelmiséggel.** Ez a barátság megpecsételődött akkor, amikor a háború pusztitása után a magyar paraszt szinte magát fogta igába, hogy kenyeret tegyen a városi lakosság asztalára. Az ipari munkás, mihelyt a gyárakat helyreállította, első dolga volt, hogy munkaeszközöket adjon a parasztságnak. **Szinte önkéntelenül tört fel a kölcsönös egymásrautaltság érzése. S ez még tovább szövődik,** mert úgy politikai, mint gazdasági vonatkozásban nagy eredményeket **a munkás-paraszt szövetség kifejlődése** tesz lehetővé, mint ahogy demokráciánk eddigi eredményeit is ennek köszönhetjük.

A mezőgazdaság termelékenységének elősegitése, a többtermelés fontossága előtérbe állította **új módok keresését.** Minden gazda nagyon jól tudja, hogy a magyar föld termőképessége nincs kihasználva. Az is tény, hogy a magyar mezőgazdaság produktivitása alacsony, termelési költségei rendkívül magasak és már a multban is a világpiacon kialakuló mezőgazdasági terménybőség rendkívüli nehézségeket és gazdasági válságokat okozott nálunk. Többet és jobbat tudnánk termelni bőségesebb mű- és istállótrágyázás, a gépi erőknek okszerű beállítása révén. Mentől több táperőt, jobb művelést kap a föld, annál nagyobb a hozama. Látja és tudja a földművelő, hogy ahová a szántási-vetési munka közben trágya hullott, üde foltok keletkeznek, ahol erőteljesebb a növény, szebbek a kalászok.

Külföldön csaknem mindenütt alacsonyabbak a termelési költségek. Nemcsak a belső ellátás minőségének és mennyiségének fokozása, hanem exportlehetőségek fejlesztése is megköveteli, hogy az eddigieknél modernebb rendszerre térjünk át. Helyesen állapitja meg pártunk egyhangúan elfogadott határozati javaslata, hogy a **gépesités erőteljes keresztülvitelére, a munkaerő észszerű kihasználására és a tervszerű irányítás megerősítésére van szükség a magyar mezőgazdaság életében és a feladatok megvalósitására a parasztság önkéntes, szabad társulására alapított, a helyi adottságokat figyelembe vevő és az állam által hathatósan támogatott szövetkezetek a legalkalmasabbak.** Így válik a magyar mezőgazdaság egyik legfőbb problémájává **a szövetkezés** kérdése.

A reakció és az imperialisták minden mesterkedése ellenére a világ a megbékélés felé halad és az élet, — előbb utóbb kikényszeriti a még fentálló gazdasági elzárkózottság megszüntetését. Ekkor pedig hajók, vasutak és repülők ontják egyik világrészből a másikba a termésfeleslegeket. A magyar mezőgazdaság, a paraszti dolgozók nem dughatják fejüket a homokba, nem maradhatnak le a világ termelési versenyében, hanem felkészülten kell várni a világgazdaság alakulásait. **Fel kell készülnünk a békés gazdasági életre, belterjesebb módon, a technika és tudomány minden eszközének és módjának felhasználásával többet és jobbat kell termelnünk,** hogy versenyképesebbé legyünk és a belső szükségletek bőséges kielégítése után megjelenhessünk termelvényeinkkel a világpiacon. Világos, hogy kiki a maga feje után nem mehet, irányításra, nagyobb távlatok megismerésére, a világpiaci helyzet felismerésére van szükség a termelés minden ágában. Ha nem vehetjük fel a versenyt, lemaradunk és egy bőséges termés nem hogy áldást, hanem bajt okozhat. **Ki akarna itt mégegyszer bolettás világot,** mikor a hétpengős búza mellett a gazda nyomorúságra volt kárhoztatva és egész évi nehéz munkájának azt az ellenértékét sem láthatta, hogy magának és családjának gondtalan életet biztosíthasson.

A termelő szövetkezetek tervszerű létesitése révén és azon keresztül lehet a magyar mezőgazdaságnak rentabilitást biztositani és ezen keresztül lehet a magyar parasztság jobb sorsát elérni.

Sok mendemonda és hamis beállítás vetődött fel a kérdés körül. Mindenekelőtt hangsúlyozni kell, hogy **a szövetkezeti kérdés megoldása a magántulajdon teljes fenntartása mellett történik,** ezt célozza a pártunk állásfoglalása is. El sem képzelhető ez másként, hiszen csak nemrég adott a demokrácia 650.000 magyarnak földet, hogy képzelhető el, hogy ennek a földnek tulajdonjogát most megvonnák tőlük ?

A szövetkezeti kérdés megoldásának magyar formája az, hogy **a magángazdaságok szövetkezéséről van szó, mely a magántulajdont a legcsekélyebb mértékben sem érinti.** Pártunk **a termelőszövetkezetek létesitésénél** a legfejlettebb, a társadalmi igazságot szolgáló és az emberi munkát leginkább értékelő formának azt tartja, melyben a szövetkezeti tag földtulajdonának nagysága és a föld megmunkálásával eltöltött munkanapjai szabják meg az egyesek részesedését. Ez a részesedés annál magasabb, minél fejlettebb a gazdálkodás és mindenesetre magasabb, mint hogy ha egyénileg kinlódott volna kis földjével a tulajdonosa.

Természetes, hogy a szövetkezetek virágzása **hathatós állami támogatás nélkül nem képzelhető el,** mert hiszen éppen az ilyen támogatás adja meg a lehetőséget a kívánt célok elérésére. Tehát a szövetkezetek támogatása jelentős anyagi áldozatokat kíván a kormányzattól és olyan adópolitikát, melyben a **szociális igazságosság érvényesül.** A szövetkezetek támogatását célzó anyagi fedezetre szolgáló terheket az erősebb vállakra kell rakni. **Helyes a progresszív teherviselés bevezetése** és a mezőgazdaság fejlesztési járulék olyan megállapitása, mely a 15 holdon felüliekre hárítja át ezt a terhet, mely végeredményben az egész mezőgazdaságra és az egész közre jelent hasznot felhasználása után. Megdönthetetlen az az igazság, hogy **akinek a nemzet a javakból többet adott, az a terhekből is nagyobbat vállaljon.** Másként el sem képzelhető a kétmilliónyi kis és középgazdaság megerősítése, a szövetkezeteken keresztül való felemelése, az intenzív gazdálkodáshoz szükséges gépi erők rendelkezésre bocsájtása. Ne feledjük, olyan népréteg felemeléséről van szó, mely **a nemzet gerincét alkotja** és számszerüleg a nép lélekszámának több mint a felét alkotja, hiszen **családtagokkal együtt közel öt millióra megy lélekszámuk.** A magyar népi demokráciának elsőrendű kötelessége, hogy e népréteg jobb életlehetőséghez jusson és ne ismétlődhessék meg a „békeidők" legszörnyűbb szégyenfoltja, mikor másfélmillió szegény magyar paraszt kényszerült kivándorlásra.

A népi demokrácia **nem nézheti érzéketlenül** azt sem, hogy a mezőgazdaság területén bizonyos fokú **munkanélküliség** jelentkezik és **százezernyi derék földmunkásnak** nem jutott föld. A munkanélküliségen egyrészről **a belterjesebb** gazdálkodással lehet segiteni. A kertgazdálkodással járó több munka több munkáskezet foglalkoztat. A termelőszövetkezetekben több mezőgazdasági munkást lehet foglalkoztatni rendszeresen, másrészről a jelenlegi kishaszonbérlők érdekeinek megóvása mellett **a bérleteket a földnélkülieknek és törpebirtokosoknak kell juttatni, kik önkéntes alapon szövetkezetbe tömörülve éppenúgy vagy még jobban megfelelhetnének feladatuknak,** mint az üzletet és profitot kereső földbérlő vállalkozó.

E lap hasábjain már a mult évben szót emeltünk a nagyhaszonbérletek rendszere ellen és hangoztattuk, ha felszámoltuk, mert fel kellett számolni népünk érdekében a nagybirtokrendszert, **akkor lehetetlen fenntartani a nagybérlőrendszert.** Ha nem lehet magántulajdonban 4—5 száz hold föld, hogyan lehetséges az, hogy bérlet formájában egyeseknek sikerül, — ha több tagban is talán —, de végeredményben 4—5 száz holdakat kézben tartani és a feudal-kapitalizmus kizsákmányoló rendszerét fenntartani. **Őstermelők kezébe a földet! A földet művelő parasztok kezébe kell juttatni minden talpalatnyi területet.** A magyar föld nem lehet spekuláció vagy üzérkedés tárgya nagybérletek formájában sem, de az sem engedhető meg, hogy a spekulációs tőke mégegyszer a földre vesse magát, mint ez a multban annyiszor megtörtént.

Pártunk határozata foglalkozott a falvakon és a parasztságon belül mutatkozó bizonyos jelenségekkel. A Kisgazda Párt — mondja a határozat —, elvileg nem áll az osztályharc alapján, de mégis szükségesnek tartja a falun mutatkozó elnyomó tendenciák elleni küzdelmet. Bátran valljuk, hogy a szociális igazságosság szempontjait kell érvényesíteni a parasztság körében, a falu életében is. **Nagyobb birtok**

Gyermek felvételek
Horváth fotoból
Simonffy-utca 1-b.

nem jelenthet nagyobb jogokat sem politikailag, sem társadalmilag, de gazdaságilag sem. A szegényparasztságot igenis fel kell szabadítani saját osztályán belül is.

Bizonyos huzódozást tapasztalunk imitt-amott a **tervgazdálkodással kapcsolatban.** Pedig mi sem természetesebb, mint a tervszerűség szükségessége a mezőgazdaságban is. Még a legkisebb gazda is csinál egy kis számvetést a gazdasági év küszöbén. Mennyire inkább szükséges tervszerűség országos vonatkozásban. A többtermelést nem szabad összetéveszteni a túltermeléssel. Többet termeljünk, de abból, ami értékesithető megfelelő áron. Ha minden gazda derűre-borura ráveti magát egy és azon cikkre, a következmény az, hogy eladhatatlan marad, vagy áron alul kénytelen értékesíteni, amikor még a termelési költség sem jön ki. Például: ha mindenki mákot vet, mondjuk felbuzdulva a mult évi magas árakon és vegyük azt, hogy Kiss János öt holdjából hármat mákkal vet be és ugyanezt teszi Kovács János és így tovább, természetesen túltermelés következik be, ami a túlkinálat folytán a termelési költségeken aluli árakat eredményez. A tervgazdálkodásnak éppen abban van jelentősége, hogy számot vet a belső fogyasztás és az export szükségleteivel, ráirányítja a figyelmet olyan cikkekre, amelyek megfelelően értékesíthetők. A tervgazdálkodás irányítói figyelemmel kísérik a külföldi piacokat, éberen figyelnek a külföldi értékesítési lehetőségekre és tájékoztatást nyujtanak a mezőgazdasági köröknek. **A szövetkezeteken keresztül a tervgazdálkodás is könnyebben megoldható.** Emellett szól még az is, hogy valamennyi környező államban, sőt a világ legnagyobb részében szintén tervgazdálkodás folyik. Kormányzati feladat az érdekek összeegyeztetése, viszont az összeegyeztetett érdekek kielégítését csak irányított gazdálkodással lehet elérni.

Pártunk határozata kimondotta, hogy ennek a politikai és gazdasági irányvonalnak — amelyet jómagam is fejtegettem a fentiekben —, követése a dolgozó parasztság, a magyar demokrácia és a párt érdekeit szolgálja. Márpedig ha így van, mint ahogy így is van, akkor elemi kötelessége minden hűséges párttagnak azt figyelembe venni és a szerint eljárni.

A Kisgazda Párt határozata felöleli és megjelöli azokat a módokat, amelyeken keresztül az egész nemzet minden dolgozó rétegének boldogulását biztosítani lehet. A parasztság könnyebb és jobb munkájának eredményeképpen nagyobb kenyér kerül minden család asztalára. **Amikor a magyar mezőgazdaságot és vele a parasztságot emeljük ki az eddigi elmaradott formák közül, használunk vele az egész népnek, az egész országnak.** Nem kényszerről, nem erőszakos eszközök igénybevételéről van szó, mikor az új formákat propagáljuk, mikor a szövetkezeti termelés előnyeit hangoztatjuk, **önkéntes társuláson alapuló szövetkezésről van szó. Haladnunk kell.** Aki megáll vagy visszafordul, az lemarad. El kell indulnunk a magyar mezőgazdaság új útján, hogy jólét viruljon a magyar élet minden vonalán.

Molotov ismét fogadta a nyugati hatalmak megbizottait

Enyhült a berlini helyzet — Az UNO főtitkár érdekes jelentése

Péntek délután 5 órakor Molotov szovjet külügyminiszter a Kremlben fogadta az amerikai és a francia nagykövetet, valamint Anglia rendkívüli megbízottját. A tárgyalásokról semmi sem szivárgott ki. **Az este 8 óráig tartó tanácskozás után a megbizottak az amerikai nagykövetségre mentek** A Reuter tudósítója kérdést intézett Bedell Smith tábornokhoz az USA nagykövetéhez, aki csupán annyit válaszolt: **„Találkoztunk Molotovval".** További kérdésekre nem adott választ.

A londoni rádió jelenti, hogy a Molotovnál tartott megbeszélésekről, amelyek majdnem két óra hosszat tartottak, **nem adtak ki** közleményt. A sajtótudósítók jelentése szerint a megbeszéléseket továbbra is a legszigorúbb titoktartással kezelik. Az angol, amerikai és francia kiküldött Molotovval folytatott megbeszélése után több, mint két óra hosszat tartó tanácskozást folytatott az amerikai nagykövetségen.

A moszkvai tárgyalásokkal egyidőben Truman és Marshall a berlini helyzetről tárgyalt. Egy washingtoni jelentés arra utal, hogy Truman és Marshall úgy határozott, hogy a berlini kérdés részleteinek megvitatását az övezeti főparancsnokra, tehát a katonákra bizza.

Egymást váltják azok a jelentések, amelyek részint a berlini feszültség enyhüléséről, részben pedig arról számolnak **be**, hogy a nyugati katonai parancsnokok ténykedései következtében tovább romlik a helyzet. A **Tribune** című baloldali angol lap azt írja Clay tábornokról, hogy ellenintézkedéseket igyekszik foganatosítani a keleti német márkának egész Berlin területére történő bevezetése ellen.

Ismeretes, hogy a nyugati övezetekben kiadott rendelkezések következtében igen sok tisztviselő és munkás nem kapta meg a fizetését Clay tábornok konok magatartása következtében. Ezzel az amerikai intézkedéssel ellentétben az angolok most úgy határoztak, **hogy 100 márka erejéig hitelt nyujtanak minden munkásnak, nehogy a vásárlás tekintetében súlyos zavarok következzenek be. Bizonyos jelek azt mutatják, hogy angol—szovjet viszonylatban sokkal több esetben teremtik meg a megegyezés lehetőségeit:** így például azt a naszádot, amelyet korábban Wittenbergben feltartóztattak az oroszok, most továbbengedték. Az angol naszád a berlini helyzet megvizsgálására magasrangú angol tiszteket szállított Berlin felé. Ezzel a jelentéssel párhuzamosan kaptuk azt a hírt is, hogy a szovjet hatóságok feloldották az Ausztriában eddig alkalmazott és az angol utazókra vonatkozó zárlatot.

A moszkvai rádió tegnap esti utolsó magyarnyelvű adásában idézte a **Berliner Zeitung** című lapnak azt a cikkét, amely azt írja, hogy az amerikaiak a jelek szerint Berlin kiürítésére készülnek. A katonai szállásokon nagy mozgolódások tapasztalhatók. Különösen a tempelhoffi repülőtéren nagy a sürgés-forgás — mondotta a moszkvai rádió —, a repülőtér amerikai őrségét jelentékenyen megerősítették és a repülőgépek egyre-másra szállítják el az amerikai katonatisztek feleségeit és gyermekeit Berlinből.

A NÉMET KÉRDÉS

rendezését célzó négyhatalmi tárgyalások megindításának előfeltételei változatlanok: szovjet részről a nyugat-német állam tervének elejtése a fő-előfeltétel, a nyugatiak részéről pedig a berlini blokád felfüggesztése. A londoni Economist erre vonatkozó cikkéről az MTI a következőket jelenti: A vezércikk írója elismeri, hogy a Szovjet-Unió magatartása világos Berlin ugynevezett blokádját kész felfüggeszteni, ha a nyugati szövetségesek véget vetnek kisded nyugatnémetországi politikai és gazdasági játékaiknak, ha elejtik Nyugatnémetország marshallizálását, végül felhagynak a kardcsörtetéssel, a nyugati unió megteremtésére irányuló fáradozásaikkal. Az **Economist** befejezésül megállapítja: Fontolóra kell venni a Szovjet-Unió javaslatait az általános rendezésre, a Ruhr-vidék ellenőrzésére, a német **kormány** megválasztására és a **csapatok** kivonására. A Telepress **jelentése** szerint bizonyos jelek arra mutatnak, hogy a **nyugatnémet állam kikiáltása egyelőre lekerült a napirendről.**

TRYGWE LIE

az UNO főtitkára évi jelentésében hangsúlyozza az UNO szerepének fontosságát. A jelentés hangsúlyozza, hogy bár a háború súlyos károkat okozott Ázsiában, politikai téren mégis lehetővé tette, hogy több ország kivívta régen áhított függetlenségét. A tagállamoknak arra kellene törekedniök, hogy minél inkább megerősítsék az UNO-t. A jellentés melegen **ajánlja a német kérdés rendezését** A béke érdekében kívánatos lenne, ha a tagállamok bizonyos mértékben igénybe vennék a nemzetközi ellentétek rendezése során a Biztonsági Tanácsot. **Sajnálattal állapította meg, hogy az atomkérdésben semmiféle haladás nem történt.** Azt ajánlja, hogy a közgyűlés tanulmányozza nemcsak az atombomba, hanem a tömegpusztításra alkalmas többi fegyver, a bakteorológiai és kémiai fegyverek ellenőrzését is. **Befejezésül hangsúlyozza, hogy a különböző gazdasági elvek és berendezések jól megférnek egymással.**

AZ ARABOK ELUTASITOTTÁK A ZSIDÓK BÉKEFELHIVÁSÁT

Kairói jelentés szerint az arabok elutasították Izrael állam külügyminiszterének Bernadotte utján hozzájuk juttatott inditványát a béketárgyalások megkezdésére. Az arabok ezzel akarják kifejezésre juttatni, hogy nem ismerik el a zsidó állam **tényleges**, vagy jogi létezését.

Molnár Erik búcsúztatása és Rajk László üdvözlése a külügyminisztériumban

A külügyminisztérium dolgozói szombaton búcsúztak **Molnár** Erik távozó külügyminisztertől és üdvözölték a hivatalát átvevő **Rajk** László új külügyminisztert. A külügyminisztérium dolgozói élén Páris László miniszteri osztályfőnök búcsúztatta Molnár Erik nagykövetet méltatva azokat a komoly eredményeket, amelyek az ő külügyminisztersége alatt megszülettek. — Különösen kiemelte a Szovjet-Unióval és a népi demokráciákkal kötött barátsági szerződéseket. Ezután Páris László Rajk László külügyminisztert üdvözölte. Most amikor a hatalmi viszonyok a dolgozó nép javára történt megváltozása időszerűvé tette olyan magyar kormány megalakítását, amely népünk érdekeit még következetesebben s eredményesebben tudja képviselni, illetékes tényezők bizalma Rajk Lászlót állította a külügyi tárca élére a magyar politika terén az utóbbi időben megsokasodott és megnövekedett feladatok ellátására.

Molnár Erik az üdvözlésre válaszolva hangoztatta búcsúbeszédében, hogy Magyarország korábbi elszigeteltségével szemben ma értékes helyet foglal el a **népi demokráciák táborában. Ennek következtében országunk nemzetközi súlya is lényegesen megnövekedett. A külügyminisztérium feladatai most új formát öltenek.** Ezeknek a feladatoknak a megvalósítását vállalta Rajk László, akinek törhetetlen akaratereje teremtette meg a belügyi kormányzatunk hatalmas eredményeit.

Rajk László külügyminiszter mondott ezután köszönetet az üdvözlésért.

Azt szokták mondani — kezdte beszédét —, hogy a külügy a belügy folytatása. Valóban, amíg belpolitikailag nem voltunk rendben, külpolitikailag is viselnünk kellett a Horthy-uralom átkát és jármát. Abban a pillanatban, amikor leküzdöttük belpolitikai nehézségeinket, egymás után omlottak le a bennünket a haladó népek családjától elválasztó falak. Nem szabad azonban azt hinnünk, hogy a munka nehezén már túl jutottunk. Minél előbbre megyünk azon az úton, hogy ez az ország visszavonhatatlanul a nép országa legyen, annál inkább kiéleződik az osztályharc és annál inkább próbál felsorakozni a demokrácia ellen a hazai és a nemzeti reakció. Csak a szabaddá lett népek, a népidemokráciák alapján megszervezett országok, s ezek közös frontja képes arra, hogy felvegye a küzdelmet a reakció és az imperialistákkal szemben — fejezte be beszédét Rajk László.

Rajk László búcsúztatása és Kádár János üdvözlése a belügyminisztériumban

Szombaton ünnepélyesen búcsuztak el **Rajk** Lászlótól a belügyminisztérium és az államrendőrség dolgozói és üdvözölték az új belügyminisztert, Kádár Jánost.

A belügyminisztérium dolgozói nevében Beér János méltatta Rajk László miniszter érdemeit. A belügyminisztériumi nőszervezet nevében virágcsokrot nyujtottak át Rajk Lászlónak és Kádár Jánosnak. A magyar köztársasági államrendőrség nevében dr **Münnich** Ferenc altábornagy búcsúzott a távozó minisztertől és üdvözölte az új belügyminisztert. **Németh** József politikai államtitkár a koalíciós pártok nevében búcsúzott a távozó belügyminisztertől és üdvözölte a hivatalába lépő Kádár Jánost.

Rajk László miniszter az üdvözlésekre válaszolva hangsúlyozta, hogy a minisztériumban a régi és az új tisztviselők között nincs különbség, csak egy szempont alapján bírálta el őket, a demokrácia és a nép iránti szeretetük és hűségük alapján. Kádár János multbeli működése a garancia a belügyminisztérium további munkájának felvirágoztatására. Ez a biztosítéka annak, hogy azokat a nagy feladatokat, amelyek előttünk állanak, az egész magyar nép és a belügyminisztérium külön is jól oldhassa meg. Legyenek a magyar nép boldogulásáért vivott harcban kemények, szivósak, következetesek és mindenekelőtt **éberek.**

Ezután **Kádár** János, az új belügyminiszter szólott a minisztérium dolgozóihoz. Megemlékezett arról, hogy milyen nagy fejlődést mutatott a belügyminisztérium a Rajk László irányítása és vezetése alatt. Amikor átveszi a minisztérium vezetését, az a feladata, hogy sikerrel folytassa és tovább fejlessze Rajk László miniszter nagy alkotó munkáját.

— A mi feladatunk — mondotta — a dolgozó nép ügye iránti **törhetetlen hüséggel és a dolgozó nép ellenségeivel szemben kérlelhetetlen szigorral az alkotó munkát, népünk és hazánk igazi ügyét védelmezni.** Ezt meg is fogjuk tenni. **Az építő munkát minden módon segítő belügyi közigazgatásra és éber, az építést gáncsolni szándékozó, reakciós szabotázst sikerrel leküzdő rendőrségre van szüksége a magyar demokráciának** Ezt biztosítani tudjuk mindenkor ha a belügyi közigazgatás és a rendőrtestület minden tagja feladatának tekinti, hogy demokratikus államunk e fontos őrhelyén éber őre és védelmezője lesz köztársaságunk törvényeinek.

A belügyminisztérium dolgozóinak ünneplése közben szorított ezután kezet Rajk László és Kádár János. (MTI)

Erdei Ferenc előadása agrárpolitikánk fontos kérdéseiről

A Déri Muzeum előadótermében tartott előadást **Erdei Ferenc** az NPP. főtitkára a magyar népi demokrácia agrárpolitikájának új fejezeteit jelentő kérdésekről. Rámutatott arra, hogy már a harmincas évek válságának nyomoruságától szoritva gondolkoztunk új termelési és értékesítési módokon s egészen magátólértetődőnek tartottunk mélyebb reformokat. Azt megértették, hogy a földreformot végre kell hajtani s azt is érezték hogy utána problénmák merülnek fel, melyet a fejlődés törvényszerüsége értelmében meg kell oldaniuk. Ma már megértették a kezdetben aggodalmaskodók is, hogy a tervgazdálkodás nem egy rabszolgarendszer, mint a reakció hirdette, hanem éppen ez által lehet egy értékesítési válságot kikerülni. Pl. a cukorrépatermelés, ha az előző évek kifizető termelése után nem korlátozta volna a tervgazdálkodás 150.000 holdra, előállt volna az idén a cukorkrach A szövetkezeti kérdés utján érhető el a dolgozó parasztság kizsákmányolástól, közvetitők hatalmas sápjától megvédése, helyes és fejlődő termelés, kedvezőbb értékesítés egyaránt. A szövetkezetek gyakorlati munkájának megoldásánál azonban még nagy feladatoklesznek s a kezdeti nehézségek miatt nem szabad visszariadni. Fontos a termelési szerződések általánosabbá tétele, hogy a termelő biztos legyen abban, hogy amit termel, át is veszki. Lényeges a gépállomások számának a szaporítása. E reformokkal a dolgozó parasztság kiszorítja a mezőgazdaságból a kapitalista vállalkozó jelleget. Mi jön ki ebből, szocializmus? — vetette fel előadása végén Erdei Ferenc. — Aki aggódva kérdi, annak azt mondhatjuk, hogy nem, mert a szövetkezeti rendszerben teljes épségében megmarad mindenkinek a magántulajdona. Akik nem ijjedősek, azoknak azt mondhatjuk: még nem, de az lesz belőle, mert ezt hozza magával a történelmi fejlődés folyamata.

*POLOSKAIRTÁS? BOCZKÓ VEGYÉSZMÉRNÖK. Rákóczi u. 25. sz.

— **Három francia mérnök** és muzulmán soffőrjeik tizenhat nappal ezelőtt a Szaharába mentek tudományos kutatóutra. Azóta semmi hir nem jött felőlük. Most megtalálták őket a sivatagban, valamennyien szomjan haltak.

Őszi divatlapok
óriási választékban
kaphatók
„Szabadság" könyvesbolt Városháza épület

Mákot, borsót, zabot
szabad árpát, mindenféle szabad terményt, magas napi áron vesz
Grünbaum cég, Hatvan-u. 61.

NIK akció piros csoda
kerékpárok
6 havi részletre
KATZ
kerékpárszaküzletebe
— NIK bizományos —
PIAC-UTCA 34.

Nagy gyakorlattal
órakönyvelőnek
ajánlkozom Megkereséseket „Számlakeret" jeligére a kiadóba kérek.

Száraz
bükkfa prima kőszén
állandóan kapható
Draskovits és Tolnay Rákóczi u. 12

Rádió javítás
SUPER hangolás
a legkorszerűbb berendezéssel
FERENCZY Cegléd-u. 1.

Mákot
minden mennyiségben veszek
ERDEI fűszerüzlet
Csapó-u. 74.

Motorvizsgákhoz
mentődoboz felszerelését legolcsóbban nálam szerezheti be
MOSZ. I.
Segéd- és motorkerékpárokhoz dobozzal 85.—Frt.
doboz nélk. 73.—Frt.
KISS
drogéria
DEBRECEN
Csapó-u. 34.

Olimpiai hirek

Magyarország vizilabda csapata második lett

4x100-as váltónk harmadik — Mitró harmadik, Csordás negyedik 1500 gyorson — Kormányos kétevezősünk a döntőben.

Az olimpiai játékok kilencedik napján két versenyszámban fejeződött be a küzdelem. A wembleyi stadionban az utolsó atletikai versenyszámokra került sor, míg az uszodában az úszók és vizilabdázók fejezték be a küzdelmeket. Most jó néhány napra üres lesz a wembleyi stadion, az uszoda annál kevésbé, mert itt az ökölvívó bajnokságot bonyolítják le. Ugy oldják meg a dolgot, hogy a vizet leengedik a medencéből, kideszkázzák s szorítót építenek rá. Reméljük, hogy úszóink ikereinek színhelyén a magyar ököl diadalát ünnepeljük majd az elkövetkezendő napokban.

HARMADIK A FUTÓVÁLTÓNK!

Teljesen megtelt szombaton délutánra a stadion. Nagy érdeklődés mellett került sor a 4x100 méteres férfi váltófutás döntőjére, amelybe mint ismeretes a magyar csapat is bekerült. A sorsolás ismét kedvez a magyar csapatnak, együttesünk a belső pályát kapja. A világ legjobbjait indító USA együttese az első váltásnál előnyben van, végig tartja a vezetést és 5—6 méterrel megelőzve Anglia csapát elsőnek ér célba. A magyar csapat kitűnő futással negyediknek fut be. Mell szélességgel vernek bennünket az olaszok. Amikor az eredményhirdetésre kerül sor, kiderül, hogy az elsőnek célbaérkező amerikai csapatot diszkvalifikálták túl váltás miatt. Igy a végeredmény:

1. Anglia 41.3, 2. Olaszország 41.5, 3. Magyarország 41.6, 4. Kanada 41.9, 5. Hollandia.

A magyar csapat dr Tima, Bartha, Csányi, Goldványi ös zeállításban futott. Az együttestől igen szép teljesitmény ez a harmadik hely. Itt említjük meg, hogy a rendező angliának ez volt az első olimpiai bajnoksága.

A női 4x100 méteres váltó eredménye:

1. Hollandia 47, 2. Ausztrália 47.6, 3. Kanada 47.8, 4. Anglia, 5. Dánia, 6. Ausztria.

A utolsó váltásnál az ausztráliaiak vannak elől, de a hallandok utolsó futója Blankers-Koen asszony csodálatos futással beéri sőt néhány méterrel meg is előzi a vezető ausztrálokat és elsőnek halad át a célvonalon. Blankers-Koen ezzel megnyerte a negyedik olimpiai aranyérmet ami világrekordot jelent az olimpiák ismeretében. 1936-ban Owens szintén 4 számban nyert olimpiai bajnokságot. Nőknél az olimpiai rekord eddig két olimpiai bajnokság volt. **Blankers-Koen ezzel a teljesitményével vetekszik a legjobb férfi atlétákkal.** Ha hozzászámoljuk, hogy Blankers Koen 171 cm-el tartja a női magas ugrás világrekordját, akkor azt kell mondanunk, hogy az 1948-as londoni olimpia hőse a 31 éves Blankers Koen asszony, aki két gyermek anyja.

A svédek folytatták sikersorozatukat. Az 1500 méter megnyerése után most a 10 km-es gyaloglásban szereztek újabb aranyérmet s ezzel biztosan tartják második helyüket a nemzetek versenyében. Ezt a versenyt a stadionban rendezték és a versenyzőknek 22 kört kellett gyalogolniok.

Végeredmény:

1. Mikaelsson (Svédorsz.) 45:43.2
2. Johansson (Svédország).
3. Schwab (Svejc).

Mikaelsson eredménye új olimpiai csúcs, de érdekesség volt, hogy az első öt versenyző a régi olimpiai csúcson belül gyalogolt.

VIZILABDÁBAN MÁSODIK MAGYARORSZÁG!

Olaszország, Magyarország, Hollandia és Belgium vizilabda csapata vivta a bajnoki címért a döntőket vizilabdában. Szombaton este került sor a két utolsó mérkőzésre, a magyar—belga és az olasz—holland mérkőzésre. Az olaszok 4:2-re verték a hollandokat (ugyanennyire a belgákat is) és ezzel bebiztosították bajnoki első helyüket. Ezután szállt vízbe a magyar és belga csapat s ettől a mérkőzéstől függött, hogy a magyar csapat második, harmadik vagy negyedik lesz.

Györffi — Holop, Gyarmati — Szittya, Szívós, Csuvik összeállításban játszott a magyar csapat és Gyarmati, Szívós és Csuvik góljaival 3:0 (2:0) arányban verte a francia Rigoul játékvezetése mellett a belga csapatot. Ezzel a győzelemmel a magyar csapat a második helyet foglalta el.

A vizilabda bajnokság végeredménye:

1. Olaszország	3	12:6	6
2. Magyarország	3	10:8	3
3. Hollandia	3	9:11	2
4. Belgium	3	5:10	1

5. Svédország, 6. Franciország, 7. Egyiptom, 8. Spanyolország lett.

Megemlítésre érdemes, hogy a magyar csapat ezzel elveszítette világhegemóniáját a vizilabdában.

MITRÓ HARMADIK 1500 GYORSON

Az uszodában a szombati nap fénypontja kétségtelenül az 1500 méteres gyorsúszás döntője volt. Az ausztráliai Marchall, a jugoszláv Stipetics, az angol Bland és az amerikai Mac Lane, Norris, és Heusner mellett a magyar Mitró és Csordás indult a világ legjobbjai között.

Otven méternél Mitró egy testhosszal vezet, 150-nél Mac Lanee beéri, egyszerre fordulnak, 200-nál pedig már az amerikai fordul elsőnek. 350-nél Marshall felzárkózik, 700 nál a sorrend: Mac Lane, Marshall, Mitró, Csordás. Ez a rangsor alig változik, csupán az ausztráliai Marshall jön fel 1100-nál, de 1300-nál Mac Lane erősíteni tud és 15 méterrel győz az ausztráliai, 25 méterrel a magyar úszó előtt.

Végeredmény:

1. Mac Lane (USA) 1:18.5 új olimpiai rekord.
2. Marshall (Ausztrália) 19:21.3.
3. Mitró (Magyarország) 19:43.2.
4. Csárdás (Magyarorsz.) 19:54.2.

400 női gyorson: 1. Curtis (USA) 5:17.8, 2. Harup (Dánia) 5:21.5, 3. Gibson (Anglia) 5:22.5. — Az első öt versenyző a régi olimpiai csúcson belül úszott!

CSIK GYŐZÖTT!

Az ökölvívó küzdelmek tegnap kezdődtek. A légsúlyú magyar Bondi pontozással vereséget szenvedett a spanyol Zapatától. Csík brazil ellenfelét a II. menetben szabálytalanság miatt leléptették és így Csík győzött!

EVEZÉS

Kormányos négyesünk legyőzte Angliát, amelyben a kitűnő oxfordi egyetemisták eveztek 7:31.6-os eredménnyel. A középdöntőbe jutottunk. Kormányozható két evezősünk a középdöntő II. futamában Argentinát legyőzve a döntőbe jutott.

EGYEB HIREK

Franciaország nyerte a tőrcsapatbajnokságot. A döntőben 11:5-re verte az olaszokat, harmadik Svédország, negyedik Dánia. — A birkozó összesítésben Svédország az első, öt első helyezéssel, második Törökország, harmadik Magyarország. — A tőr egyéni II. fordulójába jutott Hennyei és Dunai, Mikla kiesett. — A férfi 200 méteres mellúszásban Verdeur győzött 2:39.3 új olimpiai rekorddal. — A 4x400 méteres váltófutását USA csapata nyerte miután az esélyes Jamanica csapatának harmadik futója az olimpiai bajnok Wint lerándult. — A marathóni futánt az argentin Carbola nyerte 2 ó. 35 p 51.6 mp-es idővel. — Tizenöt úszószám közül 12 számban az amerikaiak lettek az elsők. — Kerékpárban tegnap két olimpiai bajnokságot nyert Anglia.

Péti-só 80 Frt. Szuperfoszfát 50 Frt.
SZABADON

BERETTYOUJFALU:
Siba Gergely
DEBRECEN:
Geszti Andor Erzsébet utca 29.
EGYEK:
Herbak József
FOLDES:
Népszövetkezet
HAJDUBOSZORMÉNY:
Fábián István
HAJDUHADHÁZ:
Varga Gábor
HAJDUNÁNÁS:
Leicht Jenő
HAJDUSZOBOSZLO:
Göblyös Ferenc
KONYÁR:
Gergely és Nagy
NAGYLÉTA:
Macsérí József

Kedvező jelentések a beszolgáltatásról

A kenyérgabona vetésterületének **mintegy 60 százalékát csépelték ki eddig.** A gazdák verseny keretében teljesítik a beszolgáltatást. A járások közötti versenyben a fegyverneki járás vezet. **Tiszafüreden az újgazdák az előiráson felül az összes feleslegeiket leadták a szövetkezeteknek.**

Augusztus 15-ig mázsánként öt forint a beszolgáltatási jutalom

Nem szabad rosszabb minőségüvel keverni a beszolgáltatott gabonát

Az Országos Közellátási Hivatal rendelete értelmében a gazdálkodó terménybe zolgáltatási kötelezettségének kenyérgabonával teljesítendő részét a **cséplés eredményének megfelelő minőségű búzával, rozzsal és kétszeressel köteles teljesiteni és azt rosszabb minőségüvel nem keverheti.**

Az Országos Közellátási Hivatal felhivja a termelők figyelmét arra, hogy augusztus 8. napja után, de augusztus 15. előtt beszolgáltatott kenyérgabona után mázsánként 5 forint jutalomban részesíti a beszolgáltatókat. A jutalmat a gyűjtőkereskedő a vételár kifizetésével egyidejüleg köteles a gazdának kifizetni.

560 tanító között, akik szünidejüket áldozzák fel népoktatásunk szinvonalának emeléséért

Debrecenben befejezéshez közeledik a központi egyetem épületében folyó szakosító tanfolyam, melynek célja, hogy **általános iskoláink megkapják az új iskolai évre a szükséges magasabb képzésű tanerőket. A szakosítás nyári tanfolyamokon történik, egy-egy csoportra két évig tart s egy alap és egy képesitő vizsga letételének kötelezettségével jár.**

Ez a továbbképzés a mult évben indult meg, az idén tehát már kezdő és haladó csoportok jelentek meg a tanfolyamokon, melyeket Debrecenen kivül Budapesten, Szegeden, Pécsett és Keszthelyen tartanak. A tanfolyam, **melyen csak Debrecenben 560 tanító és tanítónő vesz részt**, megkapó példáját mutatja egyrészt, **milyen megértéssel és odaadással tör a tanítóságunk nyári szünetének feláldozásával is a magasabb szinvonalú oktatás felé, másrészt az állam áldozatkészségének, népoktatásunk fejlesztése érdekében.**

Dr. Kardos László miniszteri osztálytanácsossal, a kiváló íróval aki a kultuszminisztérium kiküldötteként vezeti a szakosító tanfolyamot, beszélgettünk a befejezéshez közeledő munkáról és annak eredményeiről.

— Érezni-e a becsvágyat tanítóságunkban a magasabb cél érdekében? — kérdezzük.

— A tanfolyamon résztvevő **tanítóság minden dicséretet megérdemel** — mondotta Kardos László. — **Nem tréfa dolog 10 havi kemény iskolai munka után arra vállalkozni, hogy ezt a perzselő nyarat is zsúfolt tanteremben komoly munkával töltik.** A résztvevők tulnyomó része elragadó lelkiismeretességgel és nemes becsvággyal hallgat, jegyez és készül a vizsgálatokra, s alig-alig akad olyan, aki félvállról venné vállalt kötelezettségét.

— Pihenésre, szórakozásra nincs is idejük a hallgatóknak?

— Annyira kegyetlenek mégsem vagyunk — mondotta mosolyogva Kardos László. — A késő délutáni órákban a hallgatóink vidám rajokban láthatni a strandon. Ott vannak az esti szórakoztató előadásokon, kulturális rendezéseken. A kultuszminisztérium ugyanis gondoskodik róla, hogy tanítóink a kemény munka mellett ne nélkülözzék a szórakozás legnemesebb fajtáit. Igy vasárnap este hatalmas sikerü és **magasszinvonalú hangversenyt rendeztünk a Bikában**, s ezen tanfolyamunk hallgatói a Nyári Egyetem hallgatóival közösen vettek részt. Csütörtökön **irodalmi estet** élvezhettek végig az egyetem aulájában. Ugy ezeknek, mint a tegnapi **hajdúszoboszlói kirándulásuknak költségeit a kultuszkormány viseli.**

— Tehát a szakosító tanfolyam résztvevőinek minden szükségletéről az állam gondoskodik?

— Igen. **Kosztot, lakást, villamosjegyet ingyen kapnak, ezenkivül a kultuszminisztérium az irodalomszakosok számára 100 kötet értékes tanulmányt és folyóiratot, valamint a szükséges tankönyveket is ingyen juttatta. Olyan áldozatok ezek, melyeket csak egy demokratikus állam hozhat a közoktatás nagy ügyéért.**

— Remélhető-e a tanfolyam nyomán a tanítás szellemi szintjének emelkedése?

— Eziránt semmi kétség **sincs**. Tul az előadók által közölt tananyagon föltétlenül **tágítja a résztvevők szellemi horizontját** a hazulról való elmozdulás, városban való forgolódás, a hangversenyek irodalmi estek, kirándulások, a Nyári Egyetem külföldi és belföldi hallgatóival való baráti érintkezés és a pedagógusok egymásközti sűrű eszmecseréi a tudomány, politika aktuális kérdéseiről. **Nagy dolog ez, ha meggondoljuk, hogy ezek a tanítók és tanítónők szinte egytől-egyig falvakról, tanyákról kerültek a debreceni tudományegyetem ihletően nagyszabású szép csarnokaiba.**

— Folytatódik-e jövőre is ez a tanfolyam-rendszer? — érdeklődünk.

— Igen, hiszen az idei kezdők csak a jövő nyáron válnak haladókká.dókká. Az idei alapvizsgálatok eredménye kielégitő volt és szép biztatást nyujt. **A haladók 95 százaléka megállta helyét s összesen csak 13 olyan hallgató akadt, aki javítóvizsgára került.** Ez egyfelől azt bizonyítja, hogy a tanítóságunk komolyan veszi dolgát, másfelől viszont, hogy a vizsgálóbizottság is csak azt engedi tovább, aki becsülettel felkészült.

Nem fejezhettük be beszélgetésünket, hogy Kardos Lászlót, a kiváló írót, aki „A húsz éves Ady" óta ragyogó Karinthy-tanulmányán, fordításain keresztül annyi remek alkotást tett le a magyar szellemi élet asztalára, meg ne kérdezzük: milyen írói munkákat hagyott félbe a szakosító tanfolyam irányításának kedvéért? Mert — éreztük — nemcsak a tanítóság és az állam hozott áldozatot jövendő oktatásunk érdekében ezen a tanfolyamon, hanem az alkotó müvész, a kitünő író is.

— Irni az utóbbi hetekben nem értem rá, így legfeljebb azt mondhatom el: milyen félbenlevő vagy vállalt munkák **nyomják lelkemet.** A Parnasszus kiadóvállalat hatkötetes sorozatban **egy-egy magyar társadalmi réteg irodalmi tükröződését iratja meg. Ennek** érdekessége, hogy egy-egy író szerkesztésében egy-egy **kollégiumi munkaközösség gyüjti össze anyagát. Én a munkásság irodalmi tükröződéséről szóló könyv összeállítását vállaltam és anyagát az Eötvös Kollégium Munkaközössége gyüjti. Ezen kivül egy Aragon-antológiába forditok költeményeket. A centenárium alkalmából Petőfi iránti kegyeletből Beranger-kötetet ad ki** a Budapest kiadóvállalat. Petőfi **kedvenc költőjének verseit Petőfi, Arany, Kozma, Lévay, Zempléni** fordításokban és az én fordításomban hozzák ki. Ezenkívül **Bóka László szerkesztésében, Officina-kiadásban megjelenő 10 szép verset elemző esztétikai tanulmány kiséretében közlő kötetben Tóth Árpád „Elégia egy rekettyebokorhoz" verséről írok tanulmányt.** Ezek a feladatok várnak a szakosító tanfolyam befejeztével.

Bizunk benne, hogy a szakosító tanfolyam eredményei olyan szinvonal emelést hoznak népoktatásunkban, amely bőséges ellenszolgáltatást jelent kultuszkormányunk áldozatkészségéért éppúgy, mint a tanítók kemény munkára áldozott nyári szünetéért és az írónak félbeszakadt alkotásaiért.

Három emeletes lesz az OTI-bérház Pulszky-utcai frontja

A Debrecenben folyó legnagyobb építkezés, az OTI székház és rendelőintézet munkái nagyszerü ütemben haladnak és bizonyosra vehető, hogy december végén át is adják az Európa egyik legkorszerübb egészségi intézményét jelentő épületet rendeltetésének. Értesülésünk szerint azok a tárgyalások, melyek megindultak hogy az épület Pulszky utcai frontja háromemeletes legyen, teljes eredménnyel biztatnak és bizonyosra vehető, hogy az épületnek ez a része is háromemeletes lesz.

Készül a telefon-automata

A debreceni postán a héten nagy lépéssel haladt előre a telefonautomata felállításának munkája. Az alkatrészek egyrésze megérkezett és ezeknek felszerelését rövidesen megkezdik. **Az utcai nyilvános telefonállomások közül is három rendelkezésére fog állni a közönségnek.**

Rendszeres ellenőrzést vezetnek be a közegészségügyi rendelkezések betartására

A debreceni tisztifőorvosi hivatal a társhatóságokkal karöltve rendszeres ellenőrzést vezet be a közegészségügyi rendelkezések fokozottabb betartása érdekében. Dr Csáky Gergely h. tisztifőorvos ezzel kapcsolatban elmondotta, hogy ellenőrzésre kerül a lépcsőházak tisztántartása. Szabályrendelet szerint kötelező a lépcsőházak hetenkénti lemosása s állandó takarítása, ezzel szemben nagyon sok piszkos, hulladékkal tele lépcsőházat lehet látni a városban, ahol a rothadó szemét a legyek ezreit vonza. Ugyancsak ellenőrizni fogják, hogy a sertéstartással kapcsolatos rendelkezéseket betartja-e a lakosság. Külön szigorú ellenőrzés alá kerül a szemét elhelyezés. A szabályrendelet szerint a háztulajdonos köteles jól fedhető szeméttartóról gondoskodni. Ahol nyitott kosarakban, ládákban helyezik el a szemetet, ott szigorúan megbüntetik a rendelet ellen vétőket.

Ugyanis a meleg nyári hónapokban a nyitott szemetesládák a felettük keringő legyek százaival valóságos bacillusfészkek és különböző súlyos betegségek előidézői. Ugyanez a helyzet a — főként külsőségen — nem megfelelően megoldott illemhelyekkel. A szigorú és állandósuló ellenőrzés ezen a téren bizonyára a betegségek számának jelentős csökkenését vonja maga után.

Heti krónika

KÜLPOLITIKA. A külpolitikai érdeklődés homlokterében Sztálin generalisszimusznak a nyugati hatalmak moszkvai képviselőivel folytatott megbeszélése áll. Hétfőn este kétórás kihallgatáson fogadta Sztálin generalisszimusz az amerikai és francia nagykövetet, valamint az angol külön megbizottat. Hivatalos közleményt nem adtak ki a megbeszélésről. — **A nyugati sajtó** derülátóan ír a nemzetközi helyzet alakulásáról. Ugy látszik, hogy a tárgyalások eredményeként közelednek a hatalmak a berlini, majd az egész német kérdést napirendre tűző négyhatalmi tárgyalások felé. — **Berlinben** augusztus elején a szovjet hatóságok megkezdték a német főváros élelmiszer ellátását. — **A belgrádi dunai értekezleten** a nyugati hatalmak fennállónak kívánják elfogadtatni az 1921-es egyezményt, amely igazságtalanul a Dunától ezer kilométerekre levő államok kezébe adja az ellenőrzést. Az értekezleten a szovjet delegáció bemutatta új, igazságos megállapodás-tervezetét. — Hírek keringenek **Clay tábornoknak**, a németországi megszálló amerikai erők parancsnokának távozásáról. — **Az amerikai kommunista párt** Wallace-t támogatja az amerikai elnökválasztás során. — **Palesztinában** az arabok megsértették a fegyverszünetet.

BELPOLITIKA. Tildy Zoltán köztársasági elnök lemondását az országgyűlés egyhangulag elfogadta és közfelkiáltással **Szakasits Árpádot** választotta köztársasági elnökké. Elnökké választása után Szakasits Árpád beszédében kijelentette: A dolgozó magyar nép virágzó köztársaságának elnöke akar lenni, az egész dolgozó nemzeté. Tildy Zoltán üdvözlő táviratot intézett Szakasits Árpád köztársasági elnökhöz. — **Rajk László** belügyminisztert külügyminiszterré nevezték ki, **Kádár János** lett az új belügyminiszter. **Kossa István** az iparügyi miniszter. **Molnár Erik** volt külügyminiszter meghatalmazott miniszter és nagykövet lett. **Offner Alfréd** lett a miniszterelnökségi államtitkár. — **Az országgyűlés** egyhangulag becikkelyezte a magyar-bolgár barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyujtási szerződést. — **A Moszkvában** folyó szovjet-magyar kereskedelmi tárgyalások igen kedvező eredménnyel biztatnak.

A hét fontos rendeletei

A mult vasárnapi 173. számú Rendeletek Tára közli a kormányrendeletet a közalkalmazottak illetményeiről. — A kormány rendeletet adott ki a közületi vállalatok alkalmazottainak szolgálati jogviszonyának egyes kérdéseiről. — A földmivelésügyi miniszter újból szabályozta az árpa őrlését. — A földmivelésügyi miniszter szabályozta a jegyesbuci forgalmát. — A Gazdasági Főtanács megállapította a kristályszóda árát.

A keddi 174. számban van a belügyminiszter rendelete a marhalevél kiállításáért szedhető különdíjról. — A földmivelésügyi miniszter módosított néhány rendelkezést a marhalevél és az állatforgalomról szóló eddigi rendelkezések közül.

A szerdai 175. számban találjuk a földmivelésügyi miniszter rendeletét a gabonalapok kiadási határidejének megszüntetéséről.

— A földmivelésügyi miniszter szabályozta az őszi káposztarepce termesztését. — A Gazdasági Főtanács rendeletben szabályozta a közszállítási egységárak és a vállalati összeg megváltoztatását.

A csütörtöki 176. szám közli három miniszter együttes rendeletét egyes iparjogosítványok kiadásának és a meglevő üzlethelyiségen felül új üzlethelyiség nyitásának szabályozásáról. — A vallás és közoktatásügyi miniszter módosította az általános iskolai tantervet.

A pénteki 177. szám közli a kormányrendeletet az üzleti leltár és mérlegkészítésre vonatkozó rendelkezéseknek a szövetkezetekre alkalmazásáról. — A földmivelésügyi miniszter újból szabályozta a kenyérgabonabeszolgáltatási kötelezettséget.

Lebontásra került az egykori debreceni „sajtóház“, hol Ady Endre, Krudy Gyula és több más jeles író dolgozott

A Csapó utca és Tóthfalussy tér rendezése során lebontásra került most a Csapó utca 9. számú öreg ház, melynek multja bizonyos vonatkozásban van az irodalomtörténettel. Az eltűnő ház az 1890-es évektől kezdve majdnem félévszázadon át a sajtó szolgálatában állott. Állandóan nyomda és szerkesztőség volt benne. Régen megszünt napi és hetilapokat irtak a szerkesztőségi szobákban az udvari épületben pedig kéziszedéssel és emberi erővel hajtott nyomógépen állították elő az akkori viszonyoknak megfelelő délutáni és reggeli lapokat, így a Debreceni Hírlapot, Szabadságot a régi „Debreczen“-t és a Debreceni Reggeli Ujságot. A nyomdavállalat Kutassy Imre hirneves és kitűnő szakemberé volt, akinek nyomdája előzőleg a Piac utca 79. számú házban volt. Ő adta ki a Debreceni Hirlapot, mely már a 80-as és 90-es években előljárt modern újságírásban. Eleven hirszolgáltatával, főként a helyi események gyors és színes feldolgozásával az olvasó közönség körében nagy elterjedettségnek örvendett. A szerkesztőségben az akkori idők legjobb újságírói dolgoztak, akik közül többen, köztük Krudy Gyula, Gáspár Imre, Rudnyánszky Gyula, Londesz Elek csakhamar a fővárosi lapokhoz kerültek.

Ady Endre debreceni tartózkodásának kutatói szerint 1897 szeptember elején iratkozott be joigásznak a fiatal költő. Néhányheti „városnézés“ után Ady megtalálta a kapcsolatot a sajtóval is. A „Debreczeni Hírlap“ szerkesztőségébe került először, ahol Koncz Ákos városi főlevéltáros felelős szerkesztése alatt megjelenő lapjánál együtt dolgozott Gáspár Imrével, a már akkor országosnevű költővel. (Az akkor kezdődő szocialista mozgalom az ő általa magyarra fordított Marseillaise szövegét énekelte az utcai kivonuláskor először.) A lap munkatársai voltak még Szathmáry Zoltán, Mile Pál (később rendőrkapitány), Siposs Béla és Thán Gyula. Ady Endre több verse, hircikkei, társadalmi riportjai, tárcái jelentek meg a Debreczeni Hirlapban. **A. E. Dyb**, és **Bandi** nevek alatt. Az új hangra, mely írásaiból áradt, figyelmesek lettek a konkurrens debreceni lapok és a rendkívül használható, „ügyes tollú“ Ady Endrét a Debreceni reggeli Ujság szerződtette 1898 karácsonyán, amikor a lap szerkesztését Zoltai Lajos vette át. Ady Endre első lakását a Darabos utca 33. számú házon emléktábla hirdeti. Később a költő a Tóthfalussy (Dégenfeld) tér 4. sz. házban vett butorozott lakást legjobb barátjával, Siposs Bélával. Itt nyomorogták át fűtetlen szobában az 1897—1898. évi tél dermesztő napjait. Ide azért költözött, mert közel volt a Csapó utca 9. számban levő szerkesztőséghez, a Bundához és az Otthon kávéházhoz, kedvelt éjszakai szórakozó helyeihez, ahol a színésztársadalom színe-java fordult meg, főleg jóbarátja, Odry Árpád.

Az eltűnő Csapó utcai irodalmi vonatkozású házban lévő szerkesztőségbe a Debreceni Hirlap megszünése után a Szabadság című lap munkatársai vonultak be előbb Szundy Elemér, majd Rudnyánszky Gyula vezetése alatt. Ugyanebben a házban nyomták a délután megjelenő „Debreczen“ című napilapot. A Szabadság szerkesztősége arról is nevezetes volt, hogy a felelős szerkesztők Kossuth Lajos hatalmas íróasztalánál dolgoztak, mely mellett 1849-ben az ország kormányzója éjszakákat töltött el a szabadságharc irányításával. Ezt az íróasztalt egy debreceni lelkes asztalosmester készítette el Kossuth Lajosnak. A Szabadság nyomdája később dobra került és a híres íróasztalt is elárverezték. Ki az új gazdája, hová lett a történelmi becsü butordarab, nem tudni? Az árverés után Székely Imre Reggeli Ujság-ja és a Dongó c. élclap foglalta el a nyomdát és a szerkesztőséget. Több mint 15 évig működött itt ez a harcos napilap, majd 1918-ban a Hunyadi utcára költözött s Debrecen egykori sajtóházát más célokra hasznosították, míg most az utcabővítés és a Tóthfalussy tér rendezése miatt végkép eltünik a föld színéről.

(b. s.)

Nemzetközi mozaik
a Debrecenben tartózkodó külföldiek nyilatkozataiból

A legigazibb béke arca mosolyog az ember felé, amikor a központi egyetem tágas folyosóin zsivajgó nemzetközi társaságot nézi... A Nagyerdő árnyas utain összetalálkozik nyolc hallgatóval akiknek sorában legalább hat nemzet van képviselve baráti együttes harmonikus szólamaiként ... Vagy az Arany Bika termében patakzó villanyfénynél szorosan összesimulva látja táncolni az olasz fiút az egyiptomi lánnyal, a svájci diákot kis szőke dán kolleganőjével, az angol vegyésznőt a francia gyógyszerésszel. A csillagvirágos augusztusi estében, mintha a város szíve dobbanna, kondul meg az öreg harang. Ez a nemzetközi fiatalság szavak nélkül is sugárzó biztonsággal hirdeti, hogy itt béke van, akármit rikoltsanak is hazug hírverők, mert a nép, az ifjúság a sarkvidéktől keleteurópáig egyhanguan békét akar.

MEGVÁLTOZOTT VILÁG

Előkerülnek régi, már sárguini kezdő jegyzetek, 12 esztendő nemzetközi ismeretgyüjtésének adatai, melyek különböző nemzetközi táborozásokon és levelezési anyagon kivül itt készültek a Nyári Egyetemen összegyült külföldiek között, mindeddig, míg aztán a kedélyes franciasággal, lendületes gesztusokkal aláfestett olasz szavakból, megfontolt, nyugodt angol mondatokból, kedvesen zenélő bolgár kijelentésekből meleg szlávsággal zuhogó lengyel elbeszélésekből összerakódott mozaikba **durva kézzel beletépett a háború khaotikus lármája.**

Most az első esztendő, hogy alkalom nyílik ismét folytatni ezt a munkát, mely különösen tanulságos, ha összehasonlítjuk az egykori kijelentéseket a maiakkal. Az akkor divatos eszeveszett fasizmusba torkoló túlzott nacionalizmus gőgje alázatos emberiességbe halkult, a szociális kérdések egyre izzóbban, megoldást követelőbben szólalnak meg, több szolidaritás melege csap meg a mai szavakból, szorongóbb jövőféltés ugyanakkor mégis valami egészséges bizakodás. A leomló, összeomlott régi világ helyén új világ van születőben. Ezt érezzük egyaránt, akár az olasz Bugli Mezetti Máriával, akár a svájci Borgeaud Georgessel, az angol Cinthia Jollyval, a svéd Chandolin Thorolffal, az osztrák Günther Doryval, az egyiptomi Izmilian Aliceval, a lengyel Sirivsky Antallal, vagy bulgár V. Hristovaval beszélgessünk.

MIT TUDNAK RÓLUNK ?

Sok minden megváltozott a világban, de **elkedvetlenítően hat hogy milyen ijesztően keveset tudnak a népek egymásról. Először csak arra döbbenünk rá, hogy rólunk magyarokról mennyire tájékozatlanok.** Irodalmunkból alig ismernek valamit, amit ismernek, azt pedig talán jobb volna, ha nem ismernék, minthogy ebből ítéljék meg. Riginor Nielsen, a koppenhágai egyetemi hallgatónő, olasz kollegánk, Guido Botta nápolyi újságíró és Francous Pezet párisi egyetemi hallgató egyaránt Körmendi és Földes Jolán regényeket említ, amit olvasott tőlük anyanyelvére lefordítva. **Petőfi, Ady nevét csaknem minden nemzet fia hallotta műveiket azonban csak kevesen ismerik. Üdítően hat, amikor a bolgár erdőmérnök szeme felcsillan:**

— Petőfi ... **a Sándor** ... s lelkesen kezd beszélni arról, hogy nekik is van egy hasonló sorsú nagy nemzeti költőjük, aki a szabadságért vívott harcban esett el.

Egyedülálló jelenség Cecil Schazalon londoni vegyésznő, aki szinte megható rajongással beszél a magyarokról, 1938 óta tanulja nyelvünket, ujságokból, könyvekből, rádióból tökéletesítette tudását **amig érezni tudta a Csongor és Tünde nyelvének pazar színeit** megkapta a Tragédia elgondolása és megérezte Adyban a nagy költőt. Különben irodalmunkról, kulturánkról félszáz külfölddivel való beszélgetés után megállapíthatjuk: **döbbenetesen keveset tudnak, zenénkről legtöbben még Lisztnél megrekedtek, kevesekhez elszűrődött Bartók, Kodály megejtő nagysága, földrajzunkból, történelmünkből általában, amit az iskolában tanultak, annyit tudnak.**

Nagyon sok teendő vár ránk még, hogy megismertessük magunkat és ezzel 50 százalékban már legyőzzük a rosszindulatú rágalmazó propagandát. De rájöttünk, hogy általában keveset tudnak a népek egymásról. Pedig a megismerés a népek jövő barátságának az alapja.

AMIT MINDENKI MEGCSODÁLT: A MAGYAR UJJÁÉPITÉS

Volt egy pont, ahol minden nemzet fia csodálattal adózott: a magyar dolgozók újjáépítő munkájának, heroikus lendületének eredménye. Ez a hősköltemény, mely nem szavakba, hanem vasútvonalakba lerakva, hidak íveibe, kövek vonalaiba és felé emelkedő épületekbe lerakva sugárzott feléjük: **lenyügözte valamennyiüket és minket a jogos büszkeség mellett azzal a biztos érzéssel töltheteit el, hogy a magyarság jó úton jár.** Az amerikai Philip Singer és Gilber Cramberg ugyanazzal a meleg elismeréssel tudott csak erről nyilatkozni, mint a dunavidéki államokról írandó doktori disszertációjához adatokat gyüjtő Francois Pezet.

AMIT JÓ TUDNI

Szerettük volna, ha **az örök elégedetlenkedők hallják, amikor** Guido Botta elbeszélte, hogy Olaszországban **kétmillió a munkanélküliek száma, a gyárak nagyrésze nem épült még újjá.** Ha hallják, amint angolok, dánok, franciák beszélnek arról hogy **náluk csak jegyre kaphatók olyan dolgok a vajtól, hústól ruhaneműig, amit nálunk évek óta szabadon és bármennyit lehet vásárolni.** Ha megállapíthatták volna ebből a nemzetközi kórusból, hogy **az életszinvonal emelésében ugyanúgy élen járunk a háború után, mint az újjáépítésben.** Ugyanakkor azt is szerettük volna, ha hallják amint a franciák dánok, angolok beszélik, hogy nálunk még mindig sok luxus dolgot lának. Viszont népi kollégiumainkkal, szociális intézményeink sorával a gyermekvárosoktól a legkülönbözőbb létesítményekig szintén azok között vagyunk, kik a legtöbbet tették ezen a téren.

Sok mindenre jó az az ismerkedés, amire a Nyári Egyetem alkalmat nyujt. **Ablakot nyit a nagyvilágba egy-egy beszélgetés a külföldiekkel** és utána **megtanuljuk más szemmel, nagyobb megbecsüléssel nézni az itthoni dolgokat.**

Népi bizottság alakult a beszolgáltatás ellenőrzésére és szorgalmazására

A cséplés kezdetekor egy népi bizottság alakult, amely felhatalmazást kapott a cséplés ellenőrzésére. Ez a népi bizottság most újjáalakult, új alakjában új feladatot kapott: a beszolgáltatás ellenőrzését és szorgalmazását. Az alakuló ülés tegnap volt a vármegyeházán. A bizottság elnöke Ménes János polgármester, tagjai a Kisgazda Párt részéről Sándor István és Kiss Ferenc, a Parasztpárt részéről Szima és Szegedi Miklós a Magyar Dolgozók Pártja részéről Lente Lajos és Baráth István. A Fékoszt Fülöp György, az Ufoszt Ecsedi József és Györffy János képviseli a bizottságban. Az adóügyi hatóságot Szombathelyi Gyula városi adóhivatali főszámvevőhelyettes képviseli. Hivatalból tagja a bizottságnak Zentay Árpád gazdajegyző.

A bizottság első ülésén megállapította hogy a **beszolgáltatás eredményesen folyik, eddig 140 vagon vegyes terményt adtak be, közte 129 vagon kenyérgabonát.**

Panaszok hangzottak el egyes bércséplők ellen, akik nem sorban csépelnek, hanem a nagygazdákat veszik előre és kihagyják a törpe birtokos újgazdákat. A bizottság határozatára a polgármester a leghatározottabban felhívta a bércséplők szabadszervezeteinek vezetőit, az ilyen esetek megszüntetésére, a cséplésnek megállapított sorrendben való végzésére, ellenkező esetben súlyos retorziót helyezett kilátásba.

— **A Nemzeti Bizottság** politikai megbizhatóságot igazoló küldöttsége f. hó 9-én 1 órakor a Városháza emelet 30. sz. szobájában ülést tart. Az érdekelt felek megjelenése feltétlenül szükséges.

ASTORIA
szálloda - étterem
BUDAPEST
nivós - komfortos - olcsó

Dr. Balassa Zsigmondné
kozmetikáját ismét megnyitotta.
Ujrendszerü arcápolás.
Krémek — Puderek!
Vöröshadsereg-utja 28 c.
Díjtalan lift.

Vendéglősök Korcsmárosok
figyelmébe!
„Csokonai Ásványvíz“
1/2 literes üvegben is kapható.
Saját üzleti érdeke, hogy ezt a kitűnő debreceni ásványvizet állandóan raktáron tartsa.
Főlerakat **Rózsa-u. 3.** Telefon 49

Gyönyörű
szövet, selyem, mosóáru, fehérnemü, pulóver, zokni
újdonságok nagyválasztékban
KERECSEN
divatház
Csapó-utca 8 szám.

Ebben az évben az 1944 év előtti állapotokat elérjük a közvilágítás terén

Uj gázvezeték épül — Jövőre tovább fejlesztik a közvilágítást

A debreceni Elektromos és Gázművek jó munkát végeznek. A város vezetésében megnyilvánuló tervszerűség az elmúlt hónapokban a közvilágítás és a gázellátását tűzte ki az üzem feladatául. Június 1-től július 15-ig az előirt idő alatt az Elektromos és Gázművek dolgozói megfeleltek a közvilágítás békebeli állapotának helyreállítását követelő utasításnak. **Három kertség harminchárom utcájában 142 lámpát szereltek fel 25 wattos égőkkel, így a Tócóskert, a Tégláskert és a Rákositelep közvilágítása békebeli színvonalat ért el.** A Tócóskertben az Aczél utcán 7, a Margit utcán 6, a Méhes- és Vas Pál utcán 5—5 lámpát szereltek fel, a Tégláskertben többek között a Szepesi utcán 14, a Balaton utcán 11, a Basahalom utcán 10 új lámpa gyulladt ki, a Rákositelepen a Torockó utcában 10, a Nagyszalonta és a Pósa utcában 7—7 új lámpa világítja meg az útat.

A város hároméves tervének előirása szerint ebben az évben elérik a város egész területén az **1944 év előtti állapotokat a közvilágítás terén. 1949 elejétől kezdve pedig olyan külsőségi részeken szerelnek fel lámpákat, ahol eddig még sohasem volt közvilágítás.**

Hasonló mértékben állítják helyre és **fejlesztik továbbá Debrecen gázellátását. Ebben az évben a gázhálózatot építik újjá. Máris folyamatban van egy új 100 milliméteres nagy nyomású vezeték építése a gázgyártól a Nagytemplomig. Az új nyomóvezetékkel kiküszöbölik azokat a zavarokat, amelyeket eddig a Petőfi-téren és a főutcán a gázvezetéket ért háborús károk, bombatalálatok okoztak.** A vezetékek erősen megrongálódtak, elszűkültek, elgörbültek a bombatalálatok nyomán. Az új vezetékkel zökkenő, fennakadás nélkül szolgáltatják majd a gázt a fogyasztóknak. Az új vezeték továbbépítésével a Péterfia utca, Simonyi út és az egyetem környékének gázellátását fogják biztositani. **A Didier-kemence megépítésével a fogyasztók rendelkezésére bocsátható gázmennyiség a négyszeresére, ötszörösére emelkedik. Ez a mennyiség nemcsak a békebeli gázszükségletet fogja fedezni, de még jelentős felesleg is fog mutatkozni az előjelek szerint.**

Ezért az az elgondolás merült fel hogy a főútvonalakon gázvilágítás lesz. Ez a megoldás nem korszerű ugyan, de sokkal olcsóbb, mint a villanyárammal történő közvilágítás. Emellett a főútvonalak képe hangulatossá válik, ha feltűnnek rajta a meleg fénnyel világító gázlámpák. . .

Hajdú megye lelkipásztorai és közigazgatási vezetőinek együttműködése

Országos viszonylatban is jelentős kezdeményező megmozdulás történt Hajdu megyében. A napokban **Hajdu megye vezető jegyzői és lelkipásztorai értekezletre gyültek össze a vármegyeházán**, hogy a falvak lelki és közigazgatási vezetőinek együttmüködési lehetőségeiről megbeszélést folytassanak.

Az értekezleten 18 lelkipásztor és 20 vezetőjegyző vett részt.

Dr Pásztor József központi járási vezető főjegyző nyitotta meg az értekezletet, kérve a falvak népének vezetőit, hogy tudatosítsák a népben a demokrácia elért eredményeit, buzdítsák további munkára a népi demokrácia kifejlesztéséért.

Molnár Zoltán hadházi református esperes, Major Zoltán egyeki református lelkipásztor, a tiszacsegei róm. kat. plébános, Fehér János hajduszoboszlói református lelkipásztor felszólalásaikban hitet tettek a népi demokrácia mellett, készséget nyilvánítottak a közigazgatási vezetőkkel együttmüködésre, igéretet tettek a beszolgáltatás érdekében való felvilágosító munkára.

Győri Gáspár és **dr. Soltész György** felszólalása után **ugy határozták, hogy a lelki és közigazgatási vezetők munkáját egybehangoló és könnyebbé tevő értekezleteket havonként rendszeresítik.**

12 forintért adta a kenyérliszt kilóját, hathónapi börtönre ítélték

Az elmúlt év május 27-én Oláh Sándorné és Katona Imréné vámospércsi lakosok 20 kg kenyérlisztet kínáltak eladásra Debrecenben 12 forintos árban. Többen vettek is a lisztből, de a vevők a maximális árat akarták kifizetni, mire Oláh Sándorné a rendőrségre szaladt és jelentette, hogy a vevők nem akarják kifizetni a liszt árát.

A rendőrség azonnal vizsgálatot inditott és a két árdrágítót letartóztatták. Ez év februárjában Katonánét jogerősen hathónapi börtönre itélték, míg Oláh Sándorné azért nem került a bíróság elé, mert gyermekágyat feküdt. Most állt a bíróság elé ahol a tanuk igazolták az árdrágitás vádját.

A bíróság Oláh Sándornét 6 hónapi börtönre ítélte. Az ügyész súlyosbításért fellebbezett.

A munkások pénzéből 16 ezer forintot elsikkasztot

Fekete Imre és Tóth Kálmán MÁSzOVOL tisztviselők nemrégiben felvettek 50.000 forintot azzal a céllal, hogy a munkások részére fát szereznek be. Időközben a két tisztviselő költekező életmódot folytatott és kiderült, hogy a reájuk bízott pénzből 16 ezer forint hiányzik. Ezzel az összeggel nem tudtak elszámolni. Dr Illyés Gábor vizsgálóbiró hallgatta ki őket és elrendelte előzetes letartóztatásukat.

SOK, OLCSÓ, JÓ ÁRU — ÉLETSZINVONAL — EMELKEDÉS !
EZT MUTATJA BE A

BUDAPESTI ŐSZI VÁSÁR

SZEPTEMBER 3—13. VÁROSLIGET.

A feldolgozó ipar bemutatója

A téli textilipari, tüzeléstechnikai, bőripari szükségletei, rádió és világítástechnika, bútor, lakberendezési és háztartási kiállítás, népművészet és háziipar, téli sportcikkek, téli idegenforgalom közszükségleti ruhabemutató

Mezőgazdasági kiállítás

A szövetkezeti gazdálkodás, a magyar mezőgazdaság gépesítése, a felszabadult parasztság szükségletei, apróállat kiállítás, az új gazdák terméseredményei, a mezőgazdaság továbbfejlesztése, építési, útépítési és kútfúrási kiállítás.

30% VASUTI KEDVEZMÉNY VÁSÁRVIZUM

HIREK

TIED AZ ORSZÁG, MAGADNAK ÉPITED!

— **Várható időjárás :** Mérsékelt déli, délnyugati szél, ma több helyen a délutáni órákban — főleg nyugaton — záporeső, zivatar. A meleg még fokozódik.

— **Ügyeletes gyógyszertárak :** „Muraközi" Piac u. 68. sz. „Arany János" Csapó utca 66. sz.

— **RÁDIÓMUSOR : Vasárnap :** 7: Regeli zene, 8: Hírek, 8.20: Szív küldi szívnek szívesen, 9: Hanglemezek, 9.30: Református istentisztelet, 10: Evangélikus istentisztelet, 11: Képek, szobrok, rajzok, 11.15 Mozart szerenád, 12: Hírek, 12.15 Anyák ötperce, 12.20: Negyedóra az Aranyangyalban, 12.35: Hanglemezek, 12.15: Bányász vasárnap 13.20: Jazz 14: Hírek, 14.15 Hanglemezek, 15: Nagy elbeszélők, 15.20: Szegény legény vagyok én, 15.45: Vasárnapi krónika, 16: Magyarnóták, 17: Hírek: 17.10: Magyar Muzsa, 17.40 Hanglemez, 17.50: Hírek oroszul, 18: A falu hangja, 19: Rádiózenekar, 20: Hírek németül, 20.35: TOTO hírek, 20.45: Bolond Istók, 21.40 Rádióankét, 22: Hírek, 22.30: Zongora, 23: Jazz, 24: Hírek. **Budapest II.** 9: Vasárnapi muzsika, 10: Séta Zenopotámiában, 11: Operettrészletek, 12.15: Gyermekrádió, 12.45: Hanglemezek, 13: Hanglemezek, 17: Öt órai tea, 18: Orgona, 18.30: Orosz muzsika, 19.30: Lapzárta előtt, rádiójáték, 20.15: Hanglemez, 20.30: A hét filmjeiről 20.40: Könyvszemle, 21: Hírek, 21.15: Magyar nóták, 22.15: Hanglemezek.

— **Görögkatolikus templomban** vasárnap 7, 8, 9 órakor olvasott mise, 10 órakor énekes mise, szent beszéd, háromnegyed 12 órakor csendes mise. Minden mise alatt gyóntatás. Délután fél 7-kor Jézus Szíve ájtatosság szentségimádás. Aug. 13-án reggel 6 órakor indul Máriapócsra a zarándokcsapat.

— **„Műhelytitkok a képzőművészetben"** címen tart előadást a városunkban tartózkodó Zobor Jenő festőművész ma délelőtt fél 11 ó. a Déri Muzeum előadó termében. Belépő díj nincs, minden érdeklődőt szeretettel vár a rendezőség.

ÜGYVÉDI nyomtatványok a **Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt tól Bajcsy-Zsilinszky u. 1. Bikabérház.**

***Paplant készít, javít,** használt paplant áthuz paplan varroda Darabos utca 28.

— **Szakasits Árpád köztársasági elnököt** csütörtökön délelőtt hivatalában felkereste Tildy Zoltán, hogy személyesen tolmácsolja jókívánságait.

— **Birkozó olimpikonjaink üdvözölték a Szabadságharcos Szövetség debreceni csoportját.** A tegnapi napon Londonból érkezett levél a Magyar Szabadságharcos Szövetség debreceni csoportjához. Az olimpián sikerrel küzdött magyar birkozó olimpikonok üdvözölték Londonból a debreceni szabadságharcosokat. A levelet Tarányi Józsefen kívül, aki a debreceni Szabadságharcos Szövetség sportbizottságának vezetője, Bóbis Gyula olimpiai bajnok, Némethi Gyula, Matura Mihály, a birkozók vezetője, Szilágyi, Szilvássy, Sóvári, Bencze, Tóth, Ferenc, Bakos irták alá.

***Néhány forintért** egész nyárra légytelenítheti lakását ! Keresse fel Boczkó vegyészmérnököt, Rákóczi utca 25.

***Sírkövek fekete svéd gránitból,** valamint sírszegélykövek és vasrácsok eladók a bezárt temetőkben. Bemutatja megbízottunk Kegyes Ferenc. Meszena u. 20.

IGAZOLVÁNYOKAT Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt.-től Bajcsy-Zsilinszky utca 1. Bikabérház.

Mákot,
bármilyen mennyiségben
vásárol
Hajdúsági Terményraktár
Huszárlaktanya.

Eljegyzés, házasság

***Dr. Gabányi László** és Tanka Erzsébet házasságot kötöttek.

***Eljegyzés.** Pápay Márta orvostanhallgatónő és Földes Vilmos szig. orvos ma tartják eljegyzésüket.

***Bögel Anikó** tanítónő és Fejér Ferenc gazdasági tanár jegyesek.

Recsnyik Márta Márta és **Fusek** Jenő julius 31-én Budapesten házasságot kötöttek.

***Kozma Ilona Éva** és Dobai Lajos áll. tanító szombaton, augusztus 14-én délután 6 órakor tartják esküvőjüket a Szent Anna utcai r. kat. templomban.

***Sáfrány Margit** és Katona Béla jegyesek.

——xx——

— **A Kollégiumi Kórus e hó 8-án,** vasárnap este 8 órakor az Arany Bika szálló dísztermében hangversenyt ad a szabadművelődési előadóképző tanfolyam hallgatóinak. A hangversenyt rendező tanfolyami vezetőség nevében szeretettel meghivjuk erre az alkalomra Debrecen város közönségét. A Kollégiumi Kórus 8-i hangversenyére való belépés teljesen díjtalan. Hajdu vm. szabadművelődési felügyelője.

***Dr. Szabó Lajos** klinikai tanársegéd szülész nőorvos rendel Kálvin tér 3.

— **Figyelem !** Tisztelettel felhivjuk a vásárló közönség figyelmét, hogy átvettük az Afort lerakatát és kereskedelmi ásványolaj, kenőolaj, kocsikenőcs, zsír stb. áruszükségletét nálunk beszerezheti. Biztosítjuk vevőinket a pontos kiszolgálásról és hogy érdekeinket mind az áruigényléseik zavartalan ellátása, mind pedig minősége szempontjából is szem előtt tartjuk. Telep : Déli-sor 4. Telefon : 949. TÁM szövetkezet Debrecen, „Áfort" lerakata. Városi iroda : Vöröshadsereg utja 26. Telefon : 53.

— **A Szabadságharcos Szövetség megalakította céllövő szakosztályát.** A szakosztály elnöke Kraiczi Kálmán rendőralezredes, a debreceni kapitányság vezetője lett. Ügyvezető elnök Pethő Andor honvédőrnagy, titkár Péterffy László vagongyári munkás, lövész mester Nagy László vagongyári munkás, szertáros Bánhidi László ht. őrmester. A Szabadságharcos Szövetség céllövői edzésbe kezdtek, a közeljövő versenyeiben már bizonyára szép sikereket fognak elérni.

Gyukits kalapot
KISS-től
Alföldi-palota.

— **Dolgozók óvónő-képző intézete nyílik Debrecenben** a dolgozók tanítóképzőjével kapcsolatban kellőszámu és a felvételi feltételeknek megfelelő jelentkező esetén. Négy középiskolát végzett dolgozó nők délutáni, illetve esti tanfolyam keretében három év alatt szerezhetnek óvónői oklevelet. Jelentkezés és felvilágosítás a ref. Kollégiumban, a tanítóképző igazgatói irodájában kedden és pénteken 9—11-ig. Határidő augusztus 12.

***Dr Borossy József** szabadságáról hazatérve rendelését megkezdte. Rendel d.e. 8—10-ig d.u. 4—5-ig. Füvészkert utca 12.

***Kacsariné,** mindenki tenyerének vonalaiból mindenkit felvilágosít. Simonffy u. 37.

— **A Miskolci Hét** keretében a miskolci református egyház egyháztörténeti kiállítást rendez augusztus 8 és 15 között.

7 forinttól kezdve
sajáttermésű tolcsvai (tokajhegyaljai) bor literenként is kapható. Likay Piac u. 9. emelet.

***JÓ ÁLLÁST AKAR ?** Tanuljon gépírást, gyorsírást dr. Naményiné gyorsíróiskolájában Piac 58. Linóleum-házban.

— **A kitöltött toto szelvényeidet** legkésőbb pénteken küldd el, hogy szombaton a lottoigazgatóság toto osztályához beérkezzék.

— **Bukarestet** négy nap óta erős hőhullám öntötte el. A hőség elérte az 58 Celsius fokot.

Minden gazdának
EMERGÉ
Gazdacsizma!
GYÁRTJA A MAGYAR RUGGYANTAÁRUGYÁR R. T.

— **Elfogott a rendőrség egy tolvaj álkoldust.** Verebesi Elek 44 éves foglalkozásnélküli egyént Kishegyesi uti lakost tetten érték, amikor koldulás ürügyével behatolt Kókai Kálmán Hatvan u. 19. szám alatti lakásába és ott lopást követett el. A tolvaj álkoldust őrizetbe vették.

— **Lopások** Farkas Bertalan ny. pénzügyi fővigyázó Darabos utca 35. lakásába behatolt távollétében ismeretlen tettes és 400 forint értékü ruhaneműt ellopott. — Özv. Varga Mihályné Meszena utca 14. szám alatti lebontott házának fa- és téglaanyagából az éjszakai órában ismeretlen tettes 400 forint értéküt ellopott. — Gellén Sándor Kismacs 12. gazdálkodó földjéről ismeretlen tettes az éjszakai órákban 18 kereszt búzát ellopott

ÜZLETI nyomtatványokat **Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt-tól, Bajcsy-Zsilinszky utca 1. Bikabérház.**

— **Vádiratot adott ki a népügyészség özv. Tóth Elemérné és fiatalkoru lánya** Füvészkert utca 22. szám alatti lakosok ellen, mert az egyik füszerüzletben az iskolák államosítása ellen izgattak. A vád szerint a fiatalkorú lány tett ilyen kijelentéseket is: „milyen kár, hogy mi a Svetitsben nem törtük ugy össze a padokat mint a piaristák". Közelesen népbiróság tárgyalja ügyüket.

— **A debreceni népügyészség vádiratot adott ki P. Krupa Sándor Kolumbán debreceni ferencesrendi szerzetes ellen.** A vád szerint P. Kolumbán ezév június 6-án a vámospércsi katolikus templomban mintegy 150 főnyi hallgatóság előtt olyan kijelentéseket tett, amelyek a közrend és köznyugalom felzaklatását idézhetik elő. A vád szerint többek között kijelentette: „el akarják venni az iskolákat, hogy ne nevelhessük az igazi Isten-hitre legdrágább kincsünket, gyermekeinket, mert az állami iskolákban Isten és mi ellenünk nevelik őket". A pócspetrii esetről szólva hangsúlyozta, hogy a merénylő „gerinces ember volt". Kijelentette továbbá azt is, hogy „nem fogjuk engedni, hogy államosítsák az iskolákat". A vád szerint P. Krupa Sándor Kolumbán ferencesrendi szerzetes e kijelentésekkel a demokratikus államrend ellen izgatott és valótlan híreket terjesztett, amely alkalmas, hogy a közrendet és a köznyugalmat felzaklassa. Tárgyalása a közeljövőben lesz.

— **Nagy Sándor nyírbátori lakos, ny. főtörzsőrmester, aki cséplési ellenőrként müködött** Papp Mihály tulajdonát képező gépnél nem írta be a naplóba az utolsó napi 286 kg rozs kicsépelését. A bíróságon megállapították, hogy mindez hanyagságból történt. Közellátási rendeletbe ütköző vétség címén 200 forint pénzbüntetésre ítélte a bíróság.

Kerékpár
Rádió
Varrógép
— részlet, javítás. —
Soltész mérnök, Kálvin-tér 2.

PÁRTÉLET

A Kisgazda Párt olvasója reggel 9-től este 8-ig minden tagnak rendelkezésére áll. Csaknem minden belföldi lapot, mezőgazdasági ipari szaklapot megtalál, tájékozódhat, tanulhat.

A Független Kisgazda Párt gazdaágozata értekezletet tart vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel.

A szokásos vasárnap esti össztánc ma este 8 órától fél 11-ig tart.

A hetedikéről elmaradt fagylaltest 14-én, szombaton este 7-kor lesz megtartva az Arany Bika üvegtermében. A megvásárolt jegyek érvényesek.

*Grafológusnő mindenki kezírásából mindenről biztos felvilágosítást nyujt. Széchenyi utca 19.

*Szárnyaskerékben minden vasárnap 8-tól tánc.

— **Feszitővasas betörés a Varga utcában.** Vándor Gyuláné Varga utcai lakásába amig a házbeliek a piacon voltak, szombaton délelőtt behatolt ismeretlen betörő feszitővas segitségével. A tettes egy kazettában három aranygyűrűt, egy pár fülbevalót és egy aranyórát, azonkivül 3200 forint értékü ruhaneműt ellopott. A betörő kézrekeritésére megindult a nyomozás.

— **Elgázolta ismeretlen motorkerékpáros** a Szent Anna utca és az Attila tér sarkán Zöld Béla 9 éves iskolai tanulót, Magoss Gy.-teri lakost. A kisfiut súlyos belső sérülésekkel és lábtöréssel életveszélyes állapotban a klinikára szállították.

— **Gyógyithatatlan betegsége miatt felakasztotta magát** Balmazujváros Ovoda u. 22. lakásának kamarájában egy szegre Jáger Jánosné szül. Nagy Erzsébet 64 éves asszony. Mire rátaláltak meghalt.

***416 1948. A fővámhivatal** elárverez 4 kg. tüárut. Árverési feltételek megtudhatók pénzügyi palota I. 12. sz. alatt.

Gyászrovat

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

Molnár József

MÁV nyugdijas

67-ik évében elhunyt. Temetése hétfőn délután 4 órakor lesz a Köztemető III. sz. ravatalozótermeből. Gyászolják: bánatos felesége, gyermekei, unokái, testvérei, sógorai és a kiterjedt rokonsága. Lakás: Józsa. Gebaur tem. váll.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

özv. id. Jószai Antalné

Eresey Julianna

93. évében elhunyt. Temetése hétfőn du. 4 órakor lesz a Köztemető díszravatalozójából. — Gyászolják: szerető gyermekei Ilona özv Fazekas Károlyné, Jolán özv. Tergo Jenőné, János nejével, özv. Józsay Kálmánné gyermekeivel, Fazekas Ilona férjével Cseh Gyulával és gyermekeivel, Józsay János nejével és gyermekeivel, valamint kiterjedt rokonság nevében. — Lakás: Erzsébet u. 10. Bartha végzi.

Fájdalommal jelentjük, hogy

Szilágyi Barnuska

általános iskolai tanuló

12 éves korában elhunyt. Temetése Derecskén lesz vasárnap 4 órakor a családi háztól. — Gyászolják: szerető édesanyja, nagyszülei, nagybátyjai, nagynénjei, keresztszülei, unokatestvérei, rokonság. Gyász ap helyett. Lakás: Derecske Kossuth Lajos u. 430. — Gebauer rendezi.

KOSZONETNYILVANITAS

Mindazon kedves jó rokonainknak, ismerőseinknek, Drogéria, illatszerész, fényképészeti szakosztály baráti asztaltársaság, DVSC és DDSE tagjainak, kik felejthetetlen jó férjem, édesapánk, gyermekem, testvérem, sógorunk vőnk Kiss Ferenc temetésén résztvettek, ravatalára koszorúkat, csokrokat helyeztek, mely által mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet **A gyászoló család.**

Nyári Egyetem hírei

Tegnap délelőtt Erdei Ferenc tartott előadást a Központi Egyetemen. Első előadásában, melynek cime „Az agrárkérdés 1948-ban" volt, kifejtette, hogy az a felszabadulási folyamat, melyen a parasztság 1848-ban elindult, tulajdonképpen csak 1945-ben a földreform végleges megoldásakor ért véget. Másik előadása, melyet különösen nagy érdeklődés kisért, a dunai népek társadalmi strukturájáról szólott.

A Nyári Egyetem hétfői órarendje: 9—10-ig: Kádár László ny. rt.: Föld és nép. 10—11-ig: Tankó Béla ny. rt.: A szabadságharc korának nagy magyar vegyészei. 17—18-ig: Kovács Ferenc ny. rt.: A dolgozó nő egészségtana. 18—19-ig: Kettesy Aladár ny. rt.: Szin, festők, szemorvosok. Este 8-kor a Kollégiumi Kórus hangversenye, Csenky Imre vezényletével a Központi Egyetem aulájában.

Nagy érdeklődés kisérte a Déri Muzeum előadótermében lefolyt ifjúsági ankétet, melyen a debreceni ifjúsági szervek tagjain kívül a Nyári Egyetemen résztvevő tiz nemzet ifjúsága jelent meg. **Dr Lemhényi Jenő** tanulmányát a magyar ifjúság egységéről és állásfoglalásáról angol, francia, bulgár és olasz nyelven ismertették. A hozzászólások között **különösen nagy sikert arattak a bulgár ifjúság felszabadulási küzdelmeit és kemény állásfoglalását feltáró bejelentés a belga felszólalónak a Marshall-tervet leleplező szavai és dr. Asztalos Sándor kultúrtanácsnok,** Tőkés László (SzIT) értékes fejtegetései.

A fogházőrökből fogháztisztek is lehetnek

Az igazságügyminiszter a budapesti Országos Büntető Intézetben kiváló képesitésű fogházőrök részére tisztképző tanfolyamot állitott fel. A tanfolyamot ma nyitják meg és azon az általános alapismereteken és szakismereteken kívül a leendő fogháztisztek demokratikus ismereteket is szereznek. Erre a tanfolyamra — amely hat hónapig tart — a debreceni törvényszéki fogház őrei közül az őri vizsgát kiváló képesitéssel végzett Ötvös Géza és Orosz Lajos őrmestereket vezényelték. A tanfolyam célja, hogy a letartóztató intézetek tisztikarát, az ilyen tanfolyamot sikerrel elvégzett legénységi állományból kikerült tisztekkel felfrissitsék.

Hajdúszováton ma lesz az EPOSz első rohambrigád avatása

Az EPOSz országos központja az EPOSz-munkában legjobban kitűnt hajduszováti brigádot, melynek tagjai a Duna-Tisza csatorna építésénél dolgoztak nagy sikerrel, országos rohambrigáddá léptette elő. A rohambrigád-zászlót ünnepélyes keretek között nyujtják át a mai ünnepségen, melyen részt vesznek Dobó József országos EPOSz-alelnök, Sándor Kálmán és Zilahi Tibor megyei titkárok.

Akasztott férfi holttest az akácosban

A rendőrségnek jelentették, hogy a balmazújvárosi sorompóval szemben levő Bezerédi utcai akácosban a járókelők felakasztott férfiholttestre bukkantak.

A központi ügyeletről dr Császár Jenő rendőrszázados és dr György Domokos rendőrorvos kiszálltak a helyszínre, ahol megállapitották, hogy az öngyilkos Gergely Zoltán kosárfonómester, Szabolcs utca 15. szám alatti lakos. Halála már 3—4 órával előbb bekövetkezett. Az életunt férfi búcsúlevelet hagyott hátra, melyben több személyt okol öngyilkosságáért, akik anyagi romlásba döntötték. A rendőrség megindította az ügyben a vizsgálatot.

Hirdetmény az országos vásárról

Debrecen város elsőfokú iparhatósága értesíti a város közönségét, és az érdekelt vásározó iparosokat valamint kereskedőket, hogy folyó év augusztus hónapban az ipari és kereskedelmi kirakodó vásár 17-és 18-án kedd, és szerda napokon lesz megtartva.

Az országos vásáron csak azok az iparosok és kereskedők vehetnek részt, akiknek jogosítványa záradékolva van.

Azon iparjogosítvány tulajdonosok pedig, akiknek iparjogosítványa iparrevizió alá tartozott, a vásárokon csak akkor vehetnek részt, ha iparjogositványokat iparrevizióra beterjesztették, s az ipar jogositványukat helyettesitő iparreviziós nyomtatvány V. számú részével rendelkeznek.

A helyfoglalási engedélyeket f. év augusztus hó 16-án déli 12 órától a kirendelt iparhatósági ellenőrök a helyszínen adják ki.

Ezen időpont előtt árusító helyet elfoglalni, árusító sátrakat, lacikonyhás sátrakat, mutatványos sátrakat, valamint körhintákat felállítani és üzembehelyezni tilos.

Az elsőfokú iparhatóság.

A nagyerdei víztoronynál

levő illemhely kérdését teszik szóvá panaszos levélben a közönség köréből. Ez a W. C. közegészségügyi szempontból is fontos helyen fekszik, közel a mutatványosokhoz, élelmiszerárusokhoz, ahol vasárnaponként tömegek fordulnak meg. Az illemhelyen leírhatatlan állapot, bűz, szenny, legyek százai, megrongált WC-felszerelés. A közönség felhívja illetékesek figyelmét erre az állapotra, mely a közegészségügyi szempontjából katasztrófális, ráadásul olyan látogatott helyen, mint a Stadion, fürdő és mutatványos tér környéke a nyári melegben állandó fertőzés veszélyének teszi ki az embereket. Rámutatnak, hogy esztétikai szempontból is mennyire lerontja azt a hatást, amit a jelenleg Debrecenben tartózkodó külföldiekre, a szakosító tanfolyam sokszáz hallgatójára a Nagyerdő, a klinikai, egyetemi épületek, fürdőnk és stadionunk szépsége gyakorol. Nem hisszük hogy nagy áldozatot jelentene ennek az illemhelynek rendbehozása, mely szükséges is egy olyan forgalmas helyen, mint a Nagyerdőnek ez a része. Ismételten kérik tehát a hatóságokat, hassanak oda, hogy akiknek kötelessége ennek az illemhelynek rendbehozása, haladéktalanul tegyenek annak eleget.

Közellátás

Szappanjegy elszámolás. Folyó hó 9-én hétfőn az A—K betűvel kezdődő nevű, 10-én kedden az L—Zs betűvel kezdődő nevű fűszerkereskedők, illatszerészek és festékkereskedők a július és június hónapban beváltott szappan zelvényekkel elszámolni tartoznak. Közélelmezési ügyosztály.

JEGYZÉKET Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt.-tól, Bajcsy-Zsilinszky utca 1. Bikabérház.

*Elárverezek Debrecenben, Félegyházi Tamás utca 4 sz. alatt 1948. augusztus 10-én déli 12 ó. 6.350 forintra becsült butorokat, rádiót és ruhaneműeket. Róth Ernő végrehajtó.

— **Árverési hirdetmény.** Elárverezek Debrecenben Böszörményi ut 11/b. sz. alatt 1948. évi augusztus hó 10 napjának déli 12 órájakor 2650 forint becsértékü ingóságokat, ugymint fuvarozó szekeret és herélt lovat. Wizer birósági végrehajtó.

Rádiókészülékek 9 hóra
Kerékpárok 4 és 6 hóra
MAYER mérnök
KOSSUTH-u.13. Telefon: 380.

Számlát
a Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt.-tól
— Bajcsy Zsilinszky-utca 1. Bikabérház. —

SPORT

TOTOEREDMÉNYEK

Nyári Kupa mérkőzések: Elektromos—ETO 2:2 (0:0). FSE—Magyar Acél 5:2 (2:1).

MA ESTE TOTOEREDMÉNYEK

Szerkesztőségünk ma este fél kilenc tájban közzé teszi Bajcsy-Zsilinszky utca 1. szám alatti szerkesztőségi kirakatában a 12 találatos totószelvényt.

A ma délelőtti uszóversenyen

az NB I-ben szereplő Szentesi MÁV vízilabdázói játszanak barátságos mérkőzést a DDSE jóképességü együttesével. A találkozóra a DDSE Móré — Keszthelyi I, Harsányi — Keresztes — Molnár, Szigeti, Béczi összeállításban áll ki. A nagy összecsapás alkalmával a debreceni közönség igazi vízilabda küzdelmet láthat majd. Az úszó számokban több kiemelkedő szám lesz amely során jó erdményeket várunk a debreceni úszóktól. A versenyt ma délelőtt 9 órakor kezdik a nagyerdei uszodában.

DVSC— Soproni VSE

Nyári Kupa mérkőzést rendeznek ma délután fél hatkor a DVSC sporttelepén. A DVSC-ben ezúttal már játszik Szilágyi II., Csárdás és Teleki, valamint az új szerzemény Rácz is. Jóslatunk 4:2 a DVSC javára. Előtte Békéscsabai Előre—D. Előre országos férfi kézilabda döntőt rendeznek. A békéscsabaiak az ország legjobbjainak számitanak és többgólos győzelmet aratnak. Ez a mérkőzés háromnegyed ötkor kezdődik.

——xx——

Szolnok—M. Textil, Szeged—SBTC és DVSC—SVSE Nyári Kupa mérkőzéseket rendeznek ma. Az előállók győzelmeit jósoljuk.

A Ságvári emlékverseny során ma az egyetemi sporttelepen délelőtt 8 ó: KAOSz—Dohánygyár I. 9 ó 10: Grafika—Téglaskert, 10 ó 20: Magánalkalmazottak—Vasas, 11 ó 30: Bodogkert—Egészségügy, 12 ó 40: Famunkások—Dohánygyár II.

A debreceni atléták ma Szegeden versenyeznek az országos vidéki egyéni bajnokságért.

Nagykállóban játszik ma a DDSE labdarugó csapata. A csapat autóbusszal indul déli 3 órakor a Bika elől. Kisérők 20 frt-ért mehetnek.

A D. Hapoel labdarugó csapata ma játsza első vidéki mérkőzését. Nyirbátorba utaznak autóbusszal s délben 2 órakor a Rákóczi utca és Csapó utca sarkáról indulnak. Szurkolók 10 forintért utazhatnak.

DDSE—D. Előre barátságos női kézilabda mérkőzés lesz délelőtt 9 órakor a Stadionban.

A megyei sportbizottság hétfőn este 6 órakor elnökségi ülést tart a Piac u 59. szám alatt. (MNDSz helyiségében).

A DDSE II. ma a MÉMOSz csapatával játszik a Pozsonyi úti pályán du. 6 órakor.

Debreceni kapitányság őrszemélyzete—Bűrügyi osztály 12:1. Barátságos mérkőzés, vezette: Varga. Az őrszemélyzetiek csapatát erősítette Krajci Kálmán rendőralezredes, a kapitányság vezetője. G: Kraici Kálmán 3, Száz 4, Sebestyén 4 és Puskás I.

Felkérem a D. Hapoel kölyök csapatának I. és II. csapatbeli játékosait, hogy ma délután három órára jelenjenek meg a dohánygyári pályán.

A D. Előre alanti kézilabdázói ma 4 órára a DVSC pálya főbejáratánál jelenjenek meg: Bánkuti, Zilahi, Ősy, Nagy I. Nagy L. Tóth. Kertész, Martonosó, Kiss L., Szabó S., Gery, Szücs, Kása, Balogh, Zsiros, Kocsis.

A tegnap estére hirdetett DDSE—Kistext barátságos ökölvívó mérkőzés elmaradt. Helyette bemutatókat tartottak a debreceni ökölvívók.

A megyei sportbizottság és a megyei sportfelügyelő felfüggesztette a DVSC motoros szakosztályát. A szakosztály az április 14-én küldött felhívásra még nem válaszolt. Simon László szakosztályi vezető ellen fegyelmit inditottak.

A VAOSz összes játékosai ma fél 12 órakor a Nagyállomáson jelenjenek meg, ahonnan a záhonyi mérkőzésre indulnak.

A KERESKEDO TÁRSULAT (KISOSz) HIREI

A szikvízkészitők adóközössége folyó hó 10-én, kedden 6 órakor adóközösségi közgyűlést tart. Tárgy: Félévi leszámolás, az adóközösségi bizottságok megválasztása — **Felhivjuk kartársaink figyelmét** arra, hogy a KISOSz 12 napos üdülési lehetőséget biztosit a Magas Tátrában Ótátrafüreden, Karlsbádban stb. a dolgozó kiskereskedők részére. Utazás kollektív útlevéllel. Bővebb felvilágosítást a Társulat ad. — **A kávémérő és kifőző szakosztály** f. hó 10-én, kedden du. 5 órakor rendkívüli közgyűlést tart, mely közgyűlésen minden Debrecenben lévő kávémérő és kifőzőnek kötelessége megjelenni — **A Debreceni Kereskedőifjak Dalköre** f. hó 15-én de 10 órakor alapszabálymódositó és tisztújító közgyűlést tart, Nyomtató u 9. sz. alatt, melyre ezúton is felhívja tagjai figyelmét. Elnökség. — **Felhivjuk a Társulat tagjainak figyelmét** arra, hogy tagsági díjaikat feltétlenül rendezni szíveskedjenek. Az adóközösségbe adózók az adóközösségnél fizethetnek.

IPARTESTÜLETI HIREK

Cukrász szakosztály hétfőn a meghivásos 6 órai közgyűlés előtt 5 órakor elöljárósági ülést tart. — **Műszerész és autószerelő szakosztály** hétfőn 5 órakor fontos ügyben ülést tart. — **Sütő szakosztály** hétfőn 6 órakor adóközösségi ügyben ülést tart. — **Vásári és konfekciós szabók** pamutárura fizessenek be Szántó Albertnél Csapó-u. 8. sz. — **Szűcs szakosztály** kedden 5 órakor fontos ügyben ülést tart. — **Kályhás szakosztály** kedden 5 órakor fontos ügyben ülést tart. — **Cipész iparosok Haladás Dalköre** kedden 7 órakor választmányi ülést tart.

——0——

KIOSz HIREK

A KIOSz helyi választmánya hétfőn este 6 órakor a KIOSz ipartestületi helyiségében fontos ügyben ülést tart, amelyre a tagok pontos és feltétlen megjelenését kéri a vezetőség. — **Felkérjük a KIOSz és az Ipartestület öszes szakosztályi elnökeit,** hogy az egész iparosságot érintő adókivetési ügyben a KIOSz ipartestületi helyiségében hétfőn délelőtt 10 órakor jelenjenek meg. — **Csizmadia KIOSz tagok részére** hétfőn du. 5 órakor a Csizmadia színben fontos értekezletet tartunk. Megjelenés fegyelmi terhe mellett köteles. — **Timár KIOSz tagok részére** hétfőn du. 4 órakor a Társulathelyiségében **fontos értekezletet** tartunk. Megjelenés fegyelmi terhe mellett kötelező. — **Vendéglős KIOSz tagok részére a testület helyiségében** hétfőn du. 4 órakor fontos értekezletet tartunk. Megjelenés fegyelmi terhe mellett kötelező.

SZERVEZETI HIREK

A pedagógus szakszervezet nőbizottsága felhivja nőtagjait, hogy vasárnap délután 5 órakor a Nagyerdőn a munkásnőnapon minél nagyobb számban jelenjenek meg. — **A FÉKOSz favágó szakosztálya** vasárnap de 10 órakor taggyűlést tart. Megjelenés kötelező. — **Fodrász szakszervezet** minden futballistája kedden délután 6 órakor jelenjenek meg a DEAC pályán. A csapat a MOSzK-kal játszik. Ügyvezető. — **A Magyar Közalkalmazottak Országos Szakszervezete** debreceni főcsoport honv. nyugdijasok alcsoport vezetősége közli, hogy ugy az összes vezetőségi tagok, mint mindazon tagtársak, kik az Eü. önsegélyző alapba már beiratkoztak, avagy beakarnak iratkozni folyó hó 8-án vasárnap 10—13 óra között okvetlen jelenjenek meg. Akik még nem vették át tagsági igazolványuk átvétele és tagdijuk kiegyenlítése végett ugyanezen időben feltétlen jelenjenek meg.

KÖZGAZDASAG

Termés jelentés

A legutóbbi mezőgazdasági helyzetjelentés kiadása óta eltelt két hét időszaka nagyon kedvező volt a cséplési és talajművelési munkálatokra. A kenyérgabona cséplése erős ütemben folyik. A kenyérgabona fajsúlya a dunántúli és az északi vármegyékben jó, az Alföld egyes vidékein közepes. Többoldalról beérkezett becslések alapján.

Búzából ezidőszrint 14 millió 299.570 mázsa várható, 6.5 mázsás kataszteri holdankénti termésátlaggal. A múlt évihez képest az emelkedés 2 millió 784.550 mázsa.

Rozsból ez idő szerint 6 millió 817.420 q. termés várható, ami 7 q átlagnak felel meg. A mult évivel szemben az emelkedés 1 millió 326.760 q. A várható kenyérgabona termés összesen 20 millió 616.990 q, 4 millió 112.310 mázsával több a mult évinél.

Burgonyából 24 millió 556.080 q termést remélhetünk. Az emelkedés 13 millió 944.600 q.

Cukorrépából 16 millió 503.050 q várható. 4 millió 914.310 q-val több a tavalyinál.

——xx——

Felhivatnak az összes bércséplők, akik csépelnek, hogy az Elsőfokú Közigazgatási Hatóság által kiadott határozat szerint beszedhető 20 filléres OTI járulékot ne szedjék be a csépeltető gazdától, mert ezen határozat vissza lett vonva és így tovább nem szedhető be az OTI 20 fillér a csépeltető gazdáktól.

Figyelmeztetnek a cséplőgéptulajdonosok és minden azon felelős vezetők, akik csépelnek még Debrecen határában, sehol nem hagyhatják ott azon kisembereket kiknek kevés terményük van berakva. Azt sorrendben kötelesek elcsépelni, ahogy a cséplési szérű következik.

Mindazon bércséplők és felelős vezetők, akik 1948 évben a debreceni határban csépeltek illetve csépelnek, ma, vasárnap délután 2 órakor a FEKOSz helyiségében a huszárlaktanyában cséplési ellenőrökkel együtt megjelenni tartoznak, mert az Elsőfokú Közigazgatási Hatóság utasítást kíván adni részükre. — **Megjelenés kötelező.**

FIGYELMEZTETÉS!

Több oldalról panasz érkezett be, hogy a cséplőgéptulajdonosok a kisgazdák asztagjait kihagyva nem csépelik el, hanem a nagyobb gazdák asztagjaihoz állnak be. Nyomatékosan figyelmeztetem a cséplőgéptulajdonosokat, ha még ilyen irányú panasz érkezne be a hatósághoz, az illetékes géptulajdonos ellen kénytelen lesz a hatóság az internálási eljárást folyamatba tételni. Elsőfokú Közigazgatási Hatóság.

A termelési bizottság ülése

A termelési bizottság Szabó Miklós elnöklete alatt ülést tartott, melyen tudomásul vették a debreceni szakszervezeti bizottság azon értesítését, hogy Tóth Andort elfoglaltsága miatt a termelési bizottsági tagságtól felmentette, helyette Okrös Istvánt és Harangozó Józsefet küldte ki.

Boda János dűlőbiztos bejelentette, hogy Bana József újgazdát többször felhívta napraforgótermésének gondos megmunkálására, de a felhívásnak nem tett eleget. A bizottság kiküldött útján megvizsgáltatja Bana József napraforgótermését s a helyszínen megteszi az intézkedést.

A MOSzK éltal kiadott sörárpa magtermés beszolgáltatása ügyében szólalt fel Kiss András bizottsági tag. Elhatározták, hogy a kérdés megoldására közvetlen tárgyalást kezdenek a MOSzK helyi vezetőségével.

Helyhez kötötték a Hortobágyon a ragadós száj- és körömfájást, de a zárlat nem szünt meg. Lapunk tegnapi számában közöltük Juhász Gyula törvényhatósági főállatorvos jelentését a ragadós száj- és körömfájás állásáról. A közlésbe hiba csúszott be. A helyes szöveg: A Hortobágyon a ragadós száj- és körömfájást sikerült helyhez kötni. A beteg ég maga nem szünt meg, így az I. számú állategészségügyi kerületre, a Hortobágy folyótól nyugatra eső területre a zárlatot változatlanul fenntartják.

——xx——

Példaadóan szociális határozatot hozott a Lótenyésztési Szakosztály gyülése. A főképp régi gazdákból álló szakosztály elhatározta, hogy az új gazdák tenyésztésre alkalmas lovait a szakosztály ingyen fogja törzskönyvezni. Igy kívánja elősegíteni a nehezebb körülmények között lévő gazdák bekapcsolódását a minőségi lótenyésztésbe.

HÁZASSÁG LEVELEZÉS (1)

HALLO my dear! How are you? I cnow fram you nothing. I beg you write to my. I am god and you? Are you O'ce? I am thoe. So'ang my dear! The cildern! 1—1355

KITÜNŐ házaságokat tökéletes diszkrécióval közvetit B. Kovács Ságvári Endre u 4. II. 4. 1—637

IDŐSEBB nő, iparosnak volt felesége megismerkedne hozzávaló magánossal, házasság céljából „Szegény" jeligére. 1—1176

BIZTOS megélhetéssel rendelkező ötvenen felüli asszony férjhezmenne jobb iparoshoz, nyugdijashoz, cím a kiadóban. 1—1316

ÁLLÁS (2)

BEJÁRÓNŐ délelőttre azonnal felvtéetik, Széchenyi u. 6. emelet, Mándy. 2—1210

MOSÁST, vasalást vállalok, Böszörményi út 11c. első lakás. 2—1090

KÖZÉPKORU gyermekszerető mindenes 15-ére felvétetik, jelentkezés hétfő 2—5-ig Sas utca 3. Rövidáru üzlet. 2—1097

MAGÁNOS nő fejni tudó mindenesnek elmenne, Kar-utca 5. sz. 2—1159

KERESEK beteg idős nő mellé gondozót, Luther utca 20. 2—1131

BÁDOGOS tanulót fizetéssel fölveszek, Szücs, Árpád-tér 16. sz. 2—1098

TARHONYA-készitést vállalok, Hívásra házhoz megyek, Kovácsné, Szoboszlói-út 16. sz. 2—1099

DIJMENTES tanfolyamot tartunk kezdők részére. A beváltaknak jó kereseti lehetőséget biztosítunk. Írásbeli ajánlatokat „Megélhetés" jeligén a kiadó továbbít. 2—1112

MÉG ma jelentkezzék nagyvállalat díjmentes átképző tanfolyamára rövid életrajz leírásával. Jelige „Nagyvállalat", kiadó továbbítja. 2—1113

ELŐRE elkészített akcionkban való közreműködésre tagszerzőket keresünk. Kezdőket kioktatunk. „Jó kereset" jeligéjü ajánlatokat kiadó továbbít. 2—1111

VIDÉKI félárva leány háztartási alkalmazottnak elmenne 15-étől. „Komoly" jeligére. 2—1087

BEJÁRÓNŐT hosszú bizonyítvánnyal felveszünk, Könyök utca 12. 2—1076

BEJÁRÓ kislányt felveszek Rákóczi u. 51. 2—1259

KÜT és vécé takarítást vállal Tokaji István Kut u. 1. pince. 2—L

ASZTALOSTANLÓT felveszek Széchenyi utca 6. udvarban, balra. 2—L

BENTKOSZTOS juhászt keresek Gellért István Mikepércs. 2—L

BEJÁRÓNŐT megbízható rendeset azonnalra felveszek, Kardos u 17. 2—1340

FŐZŐMINDENES négytagu családhoz felvtéetik, bentlakással, Homok u 121.

OKTATÁS (3)

BIHARY Gizella zenetanárnő elvállal zongora tanítványokat. Zongora eladó. Faragó u 8. 3—1224

RÁDIÓ, HANGSZER (4)

RÁDIÓKAT kerékpárokat vesz Soltész, Kálvin-tér 2. 4—1092

EGYSZERŰ príma rádió 170-ért eladó, Csapó u 56. 4—603

SÉRÜLT, roncszongorák, pianinók és harmóniumok javítását és hangolását szakszerüen végzi Nagy Sándor hangszerkészítőmester és zongora hangoló. 4—1172

EREDETI amerikai 6 lámpás törpe szuper rádió Csapó u 13. szövődében eladó hétfőtől. 4—1201

ELADÓ egy hatlámpás Philips rádió, Diófa utca 21/b. 4—1155

EURÓPAVEVŐ rádió modern hajszárító sürgősen eladó, téglával is és ruhaanyaggal elcserélhető. Makkai Böszörményi 83b. 4—589

ZONGORÁT hangol, javít Till, Zenede hangolója, Lorántffy utca 20. Ugyanott jóhangú pianino eladó. 4—1190

4+1 nyujtottsávos Telefunken rádió olcsón eladó, Maróthy György utca 15. 4—1180

TELEFUNKEN 5 lámpás rádió olcsón eladó. Mátyás kir. utca 17. 4—1141

VILÁGVEVŐ Telefunken rádió és jégszekrény eladó, Bajcsi Zsilinszky 51. 4—1107

VILÁGVEVŐ szuper rádió olcsón eladó, Kálvin tér 3. II. ajtó. 4—1252

VILÁGVEVŐ rádió olcsón eladó, Arany János u 3. 4—1260

3+1 Kis szuper rádió eladó, Andrássy út 27. 4—1263

ORION rádió eladó, Bercsényi u. 47. 4—1267

ELADÓ egy 5 lámpás, 3 sávos Orion rádió. Csemete u. 13. 3 ajtó Máninál. 4—1286

HANGERŐSÍTŐ berendezés komplett villanygramofonnal és lemezekkel alkalmi áron eladó. Rádiómühely Sas u. 2. 4—1342

HASZNÁLT, olcsó rádiók teljes kiárusítása részletre is, Rádiómühely Sas u 2. 4—1342

ZENEGÉP doboz, 2 hangszóró 10 W és 2+1 rádió eladó, Bajcsy-Zsilinszky u 51. asztalos. 4—1343

HANGVERSENY pianino páncéltőkés eladó, Vígkedvü M. u. 21. sz. 4—1298

PHILIPS szuper rádió alig használt olcsón eladó, Csapó u. 59. 4—1320

BUTOR, SZŐNYEG (5)

REKAMÉK kombinált szekrény, fotelek, hencserek, ágalnda nóleszállított árakban kaphatók, Major kárpitosnál, Péterfia u 26. 8. 15. — 5—1470

HÁLÓSZOBA festett és konyhaberendezés olcsón eladó Csillag u. 28. 5—642

URISZOBA, egy hatszemélyes kávéskabrész és egy brilliáns függő eladó. Szent Anna u 36. Keresztépület 5—1216

MODERN kombinált szekrény eladó, Zúgó u. 4. 5—646

UJ festett hálószobabútor eladó, Csapó u. 41. 5—1203

VILÁGOS fényezett keményfa háló, butordeszka eladó, Hadházi utca 70. 5—614

ELŐSZOBAI tükrös fogas eladó, Mester utca 29. sz. 5—1120

UJ állapotban levő színes kombinált szekrény eladó. Nagy László, Luther utca 1 Fatelep végén. 5—593

KOMPLETT ebédlőbutor eladó, ugyanott üzletes ház eladó, Csap utca 7. 5—1084

HÁLÓSZOBÁT, konyhabutort, egyéb butort legolcsóbban beszerezni csak Kossuth 51. 5—626

REKAMÉK, hencserek legolcsóbban Novák kárpitosnál, Batthyány 7. Vidékieknek árengedmény. 5—631

ASZTALÁGY matraccal 300 forintért eladó, Viola 21. 5—1199

EBÉDLŐSZEKRÉNY, szép ruhaszekrény, ágy, éjjeliszekrény eladó, Maróthy György 3. 5—1137

EGY hálószoba butor eladó. Kurucz utca 27. 5—1139

KÉT grenadin függöny, ágyterítő (garnitura), két selyem knöpli függöny eladó, Pacsirta u. 15. 5—1171

PERZSA összekötő szőnyeg, terítő eladó, Péterfia utca 29. sz. 5—1175

ELADÓ egy fél hálószoba fényezett ágy, sodrony, 3 matrac, 1 szekrény, 3 szék, 1 asztal, 1 toalettükör, éjjeli szekrény, egy konyhaasztal, egy hokedli Érdeklődni egész nap Csapó 78. 5—1178

KIFOGÁSTALAN, szép mahagoni kredenc, könyvszekrény, nagy tükör alkalmi áron eladó. Piac u. 22. III. 6. d u 5—7-ig. 5—1016

ELADÓ modern sötét háló modern konyha bútor használt topolya háló Bethlen-u. 8. 5—1250

EGY sötét háló és konyhabútor eladó, Mezzena u. 7. 5—1255

KOMBINÁLT szekrény fényezett uj és festett hálószobabutor eladó, Hajnal u 13. sz. 5—1270

IRÓASZTAL barok eladó, Wrbőczy u. 8. kapu alatt balra. 5—1273

NEOBAROK kombinált hálószobabútor eladó, Werbőczy u. 8 kapu alatt balra. 5—1275

HÁLÓSZOBABUTOR új fényezett diófa és festett eladó, Méliusz tér 13 Kossuth templomnál. 5—1284

REKAMÉK, fotelek, hencserek, matrácok, kombinált szekrény, asztal lgo csóbban kaphatók Gyurgyevits kárpitosnál, Péterfia 56. — Részlet. 5—1290

KONYHABUTOR komplett, egy csillár, két ágy, két éjjeliszekrény, egy régi hálóbutor olcsón eladó Dobozi u. 15. sz. 5—1292

ELADÓ plüssdivány, asztal, kerekesm angorló, husvágó, Egytől háromig Vendég u. 71. sz. 5—1352

MODERN konyhabutor olcsón eladó, Nap u. 15 Pince 5—1297

LEGMODERNEBB ebédlő berendezés, kombinált szekrény, asztal székkl, gáztüzhely, előnyös áron eladók, Bajcsy-Zsilinszky u 7. 5—1324

BÜKKFA asztallábak, káposztás kád, csavarok, kaphatók, javításokat, mindenféle faesztergályos munkát vállalok. Puskás Erzsébet-u. 23. 5—1315

KOMBINÁLT szobabutor három rokaméval jutányosan eladó, Kassa út 3. sz. 5—1323

MODERN ebédlő, festett butorok, háló, komót, mosdó, szekrény, íróasztal, virágállvány olcsón eladók, Rákóczi u 61. 5—1333

HÁLÓ egyszerű kettős üvegtál, zecuraasztal, kisasztal, eladó, Füvészkert 13. 5—1339

CIPŐ RUHÁZAT (6)

ELADÓ olcsón ezüstszürke gyapju női kabátanyag Andrássy út 30. 6—619

FÉRFIRUHÁK, télikabát finom posztóból plüss bélés, sel antik komót, hibás szekrények eladók Széchenyi u. 73. 6—1220

EGY kétsoros új sötétszürke ruha egy kerékpárért cserélhető, Rákosi Jenő 5. földszint 1. 6—1167

ELADÓ ali ghasznált férfi télikabát Vár u. 8. balra, 3 ajtó. 6—1242

GAZDASÁGI ESZKÖZ (7)

EGY lóravaló kocsiszerszám békebeli minőségű eladó Honvédtemető u. 6 Megtekinthető délutáni órákban. vv. — 7—122

ELADÓ 8 méter kertilocsoló Piac u 49., nyomda. 7—1205

GYÜMÖLCSÖS szállító láda eladó. Teleki utca 22. 7—1078

EGY 16 soros vetőgép eladó, Csap utca 8. 7—1095

IGÁS lószerszám eladó, vagy tűzifáért elcserélhető. Rákóczi utca 10. 7—1135

ELADÓ méhrajok, kasos és kaptáros, Mikepércsi úti őrház, vasárnap 9—10 óra között. 7—1174

42-ES kétanyás méhkaptár hordárkocsi, gumistráf eladó, Bajcsy-Zsilinszky u 61 7—1276

KÉT lóravaló szerszám eladó Bajcsy- Zsilinszkyp u. 51. sz. 7—1291

ELADÓ 2 lrb jó álapotban lévő Boros hordó 1 560 l, 1 306 l. Értekezni: Kossuth u. 20. I. emelet 60. Arany. 7—1296

TERMÉNY, ÉLELMISZER (8)

TENGERI beszerezhető mester utca 50 fűszerüzlt. 8—1145

TENGERI eladó, Agárli u. 17. sz. 8—1281

ÁLLAT (9)

150 kg-os hízott sertés eladó. Ugyanott 2 drb szimultánozott 60 kg-os süldők eladók, Nyulas, Százados u. 21. 9—1035

ELADÓ egy patkányfogó foxi kutya és máltai galambok Péterfia u 37. 9—1219

MÉHANYÁK, ide termékenyk kaphatók, Gortva testvérek, Táncsics u 8. 9—645

11 drb választott malac eladó. Szotyori utca 10. 9—606

ELADÓ 2 drb szimultánozott nyolchónapos süldő, — Szappanos utca 25b. 9—607

EGY drb vágott koca eladó, Gyár utca 4. 9—608

EGY és fél éves mangalica kan disznómat elcserélem hasas kocáért, hőforrásnál Bak Gábornál. 9—1152

EGY hamis házőrző kutyát veszek, Laczi István Magoss György tér 2. sz. 9—1127

ELADÓ 1 darab 1 éves szimultált hízónak való sertés Árpád-tér 40. sz. 9—1184

ELADÓ 2 mangalica ártány disznó, egyévsek, Szeremlei utca 4. 9—1096

2 drb 5 hónapos malac eladó, Szegfü utca 17. 9—632

EGY négyhónapos szimultánozott süldő eladó, Honvéd-utca 17. 9—633

2 drb sertés ártán, hat hónapos eladó, Cserepes utca 17. sz. 9—1132

KÉT ökröt vagy egy lovat használatra keresek. Széchenyi utca 41. 9—1177

BELGA nyulak eladók, Honvédtemető utca 29b. 9—1102

BEKÖLTÖZHETŐ családi házat megvételre keresek. Cim a kiadóhivatalban. 19—1103

ELADÓ 2 drb 15 hónapos hízónakvaló, Somogyi Bacsó út 3. Rex gyár. 9—1085

NYOLHETES malacok eladók, Holló János utca 4. 9—1066

NAGYTEJÜ anyák 4 és 6 hónapos gidák eladók. Déli-sor 17. 9—1052

PULI fajtiszta 4 hónapos eladó Erzsébet u 14. 9—1307

KÉT drb másféléves koca eladó, Zöldfa u. 4. 9—1262

8—10 drb 4:5 hónapos malacot flestartásra vállalok. Varga u. 8. sz. 9—1265

3 DARAB 10 hónapos yorksirisü idő eladó, Csemete u. 3. sz. 9—1277

4 DARAB 1 hónapos süldő eladó, Köntöskert Bezerédy u. 24. 9—L

KETTŐ 7 hónapos mangalica süldő eladó, Szeremlei u. 13. 9—1333

EGY darab 6 hónapos süldő eladó, Kishegyesi út 3. sz. 9—1341

TEHENEKET fejőre, borjúkat legelőre vállalok, Patay iroda, Csapó 19. 9—1164

SZÉP fajsüldők eladók, szemesért, burgonyáért is cserélhetők, Varga u. 8 9—1241

ÉPITÉSI ANYAG (10)

KÜLÖNBÖZŐ méretü ablakok, ajtók, bélések, olcsón, eladók, Széchenyi u 22. 10—1089

VASTAG mennyezet gerenda és gerébtokos ablakok eladók Varga utca 12. 10—1308

AJTÓK, méhkaptárak, méhviasz, gyermekágy eladó, Jókai u 14. 10—1301

KÉTSÁRNYU üveges felülvilágítós ajtó, hatszárnyú benyilós ablak, olcsón eladók Bajcsy-Zsilinszky 7. 10—1324

ELADÓK építekzéshez 15 lrb 6 méteres 9/10, 35 db 6 méteres 7/7, 20 drb 6 méteres 6/7, 25 drb 6 méteres 5/6 faragott kétéves vágású nyárfa gerenda, cím a kiadóban. vv. — 10—1346

ELADÓ 20 drb 1,10 mt-es ékalaku terméskőlépcső és 12 fmt (3 karban kovácsolt vas lépcsőkorlát. Értekezni Széchnyi u 42. alatt hétfőtől. 10—1349

ELADÓ tégla, deszka, gerenda, ablak, ajtók, vasredőnyüs üzletajtó, Vendég-utca 36. sz. 10—613

10 méteres góré ladó vagy kiadó, Pandur utca 27. 10—1123

7000 új tégla, egy 180x190 ablak eladó, Méhes utca 27. 10—1190

KUKORICAGÓRÉ 15 méteres eladó, Hajdúszoboszló. Kossuth utca 6. 10—1030

ELADÓK asztaltüzhely, ablaktok szárnyakkal, ajtó, gerendák, vassin, vendégágy Arany János 3 10—629

ELADÓ ócska tégla és egy vánkosos szekér Varga u. 33. sz. 10—L

KÉT befelé nyiló szobaablak eladó, Boldogfalva u 19 10—L

GÉP, MŰSZER (11)

FÉNYKÉPEZŐGÉP, fotocikkek és fotofelszerelést vásárol Berzéki, Piac u 38 8. 15 — 11—1527

KÉT írógép eladó, Arany János u 2. földszint 1. 11—1072

SINGER varrógép süllyesztős jókarban lévő eladó. Mikepércsi út 7. szám 6-os ajtó. 11—1065

VILLANYMOTOR 4 HP 110 voltos 1200 fordulattal olcsón eladó. Könyök u 12. 11—1075

VARRÓGÉPEK minden típusban női, férfi, olcsón eladók garanciával, Varrógép kerékpár alkatrészek gumik kaphatók, Cegléd u 16. — Bodnár. 11—1080

GOLYÓS, görgős csapágyak adás-vétele Széchenyi u. 8. Műszaki üzlet. 11—1221

SUPPORT csiszoló, golyóscsapágyak eladók, Széchenyi u 8. Műszaki üzlet. 11—1221

VARRÓGÉPET, női Singert bérbeadok, rádiót modern nagy világvevőt vennék Széchenyi u 5. háztulajdonos 11—1025

IRÓGÉP eladó, Pacsirta u. 3. sz. 11—1185

AJTÓK, ablakok, fagerendák, vaskályha eladó, Sipos Csapó utca 23. 11—1189

ERŐS, jóállapotban lévő férfiszabó varrógépet megvételre keres a Csokonai Színház. 11—594

ELADÓ transzmisszió, hengerszék, szíjtárcsák, minden elfogadható árban, Hatvan utca 59. 11—1023

METRONOMOT megvételre keresek. Aczél utca 2 Nagy. 11—1173

SZÓDAVIZES üvegek, kimérő ballonok és egy modern szikvizes gép eladó, Hajdúszoboszló, Kossuth utca 10. 11—1029

SZÁZAS berugós Sachs olcsón eladó, Szoboszlai út 4d. 11—596

VILLANYMOTOR hat lóerős 190—110 voltos 1200 fordulattal eladó. Szoboszlói út 3 Fitelep. 11—1169

6 HP petróleum motor magánjáró, szalagfürész egészen vasból teljesen új eladó, Pauliny Géza, Hajdúnánás. 11—1144

EGY kis tejszeparátor gép eladó, Aczél utca 8. 11—1068

PRIMA női Singer varrógép eladó, Széchenyi u 43. 4. ajtó. 11—1330

WOODSTOCK irodai írógép eladó, Piac u. 8. Marczi rádió. 11—1305

KÖTŐGÉP, karóra és fényképezőgépek megbízásból olcsón eladók, Sas u 2. rádióüzlet. 11—1342

ELADÓ egy 10 lóerős stabil motor egy 15 lóerős 2 hengeres petróüzemü motor egy 20—22-es 2 hengeres benzin, petróüzemü motor 1 drb 250 bőberentis NSU motorkerékpár. Széchenyi utca 22. Dudás. 11—1327

VARRÓGÉP Adria bóbinos eladó. Hatvan u. 4. keresztépület. 11—1243

IRÓGÉP és számológép eladó, Batthyány u. 8. keresztépület. 11—1245

ELADÓ egy kis Singer varrógép szivarhajós Simonffy 7. házfelügyelő. 11—1285

EGY karikahajós varrógép kiadó, Kut u. 124. 11—L

VASTAGSÁGI gyalugép 50 cm-es, igen erős, jutányosan eladó, Bernáth bútorüzlet Piac u 28. (Gambrinus átjáró.) 11—L

JÁRMŰ (12)

350 cm3-es motorkerékpár eladó, Szepességi u 8. 12—1081

EGY Csepel 100-as olcsón eladó. Cím Arany János u. sarkán levő benzinkut. 12—641

KIFOGÁSTALAN állapotban lévő 120 cm3 NSU motorkerékpár hétfőtől eladó, Csillag u. 109. 12—1350

KIFOGÁSTALAN mély gyermekocsi eladó Vasvári Pál u. 18. 12—1212

TANKKEREKÜ csukott kocsi tégláért, vagy pénzért eladó, megtekinthető Kishegyesi ut 8. sz 12—648

EGY 200-as Puch eladó, vagy nagyobbért cserélek, Krecsmáry, Hosszúpályi. 12—601

125-ös Ilo motorkerékpár jó állapotban eladó, Ságvári Ede utca 4. 12—602

ALIGHASZNÁLT gyermeksportkocsi eladó, Simonffi-utca 42. 12—1157

ELADÓ egy jó igás kétlovas szekér, Balaton utca 13 12—1125

MÁSFÉLTONNÁS Opel eladó, Reichmann, Földes. — Felvilágosítást ad Lengyel autójavító, Debrecen 12—1082

ZÜNDAPP gardántengelyes motor eladó vagy kisebbért elcserélendő, Pacsirta 17. 12—629

EGY mély gyermekkocsi eladó, Bajcsy Zsilinszky utca 7. sz. első emelet. 12—1200

OPEL-Kadett személyautó, üzemképes féláron eladó, motorkerékpár vagy egyéb megbeszélés szerinti csere-tárgy beszámítható. Patai utca 7. 12—1160

KÉTKEREKŰ targoncát megvételre keresek, Monoky fűszerüzlet, Piac 30. 12—1163

100 cm3-as Sachs kitűnő állapotban eladó. Megtekinthető vasárnap d. e. 9—1-ig. Szabó Kálmán utca 8. 12—1172

EGY 250-es NSU motorkerékpár eladó, Szoboszlai Papp I. utca 20. 12—1117

ALIGHASZNÁLT féderes kézikocsi eladó, egy ló után könnyű stráfszekeret veszek, Szepességi utca 21. sz. 12—1048

ELADÓ egy másfél tonnás tehergépkocsi, Érdeklődni, Miklós utca 2. sz. Szíjgyártó üzlet. 12—1056

GENERÁLJAVITOTT modern személyautó eladó, Széchenyi u. 59. autójavító mühely (Huszárlaktanya 12—1233

VIDÉKRE jutalékos utazásokat felveszek Szücs, Bethlen u 4. sz. 2—1229

ALIG használt női bicikli olcsón eladó, Nyil u 97. 12—1232

TEHERAUTÓ három tonnás Opel-Blitz legprimább állapotban ladó, Timár u. 22. sz. 12—1239

EGY fuvarosszekér két lószerszámmal eladó Vendég u. 57. 12—1244

EGY bricska talyiga eladó. Honvéd u 44. 12—1254

350-ES Tryumph motorkerékpár príma álapotban eladó. Kosuth u 7. 12—1253

CSEPEL 100 segédmotor kifogástalan ladó, Széchenyi utca 13. 12—1271

PUCH 350 príma állapotban eladó, Csapó u 29. érdeklődni 9—4-ig. 12—1274

NŐI kerékpár, világvevő rádió elad, Tanító u 8. 12—1275

NSU 200 cm eladó Piac u. 43. RForis. 12—1288

ELADÓ 500-as Jeep Mérai motorkerékpár oldalkocsival teherszállításra is alkalmas Bajcsy Zsi u 35. 12—L

ELADÓ egy 750 cm Zündapp oldalkocsis motorkerékpár jó állapotban ujonnan vizsgáztatva 4 drb új gumival, Kigyó u 53 sz. 12—1296

EGY fehér, mély gyermekkocsi eladó, Simonffy u 13. I. e. 12—1283

TOPOLINO autó kifogástalan állapotban orvosoknak igen alkalmas most generálozott, kényszerből eladó. Péterfia u. 26. 12—L

minden alakban
RIESZ kocsigyártó
DEBRECEN.

EGY jóállapotban lévő mély gyermekkocsi eladó. Harényi Gusztáv u 4. sz. 12—L

SZEMÉLYAUTÓ négyszemélyes eladó, Tohotóm u 24. 12—L

PUCH 350-es motorkerékpár eladó, Posta gépész. 12—1319

GYERMEKKOCSIK, órák részletkönyvre is kaphatók, Vagyonmentő, Hunyadi 11 12—1328

50 q teherbirású gumikerekü stráfkocsit veszek vagy bérelnék, Berek u 4. sz. 1. ajtó. 12—1334

ELADÓ egylovas könnyű stráfkocsi és hozzávaló szerszám faroammal lánchuzókkal megtekinthető Nagy-gati 18. korcsmában 12—134.

ÜZLETI AJÁNLAT (13)

HÁZISZEMÉT fuvarozást jutányos árban vállal Vértessy, Csapó u. 57. 13—1037

JÁNOSSY Mihály nyugalmazott rendőrnyomozó őrnagy magánnyomozó irodáját Ságvári Endre u 11. II. 4. alatt újból megnyitotta. Bel- és külföldi ügyeken diszkréten mozog, megfigyel és informál. 13—658

Méhészek!
Keretléc, kaptár jutányos áron kapható.
KISS asztalos
Mester-utca 36.

TRAKTORRAL cséplést vállal a jövő hétre Polgár Gyula Csokonai utca 40. 13—1182

TÜZHELYEK részletre drót, abronce, tengely jegy nélkül ácskapocs Murakőzy vasüzlet, Degenfeld tér 11. 13—1211

KUTGYŰRŰK, betoncsövek, síremlékek kaphatók és megrendelhetők, Hanesch, Kassa út 3. 13—1183

SODRONYÁGYBETÉTEK, sodronyágyak, vasmodók, drótkerítések, készülnek Ottonál Rákóczi u 17. 13—1225

NEYLON kabátot láthatatlanul javítok Orosz cipész Piac u 40. Hangyaátjáró. 13—1280

Töltőtoll klinika
„Szabadság"
könyvesbolt
Városháza épület.

TISZTELETTEL értesítem a nagyérdemű közönséget Piac u. 89. sz. alatt szita rostakészítő műhelyemet megnyitottam. Nagy raktáron. Javítást vállalok Varga József 13—1310

ADÁS-VÉTEL VEGYES (14)

JÉGSZEKRÉNY jó állapotban eladó Csemete u. 15. sz. 14—649

JÉGSZEKRÉNY 2 ajtós 100x150 kifogástalan állapotban eladó, Zsendorio Nagysos mellett. 14—1060

EGY nagy puttony eladó Szent Anna 58. sz. 14—1154

EGY szép Luna tüzhely eladó, Vendég utca 58. 14—1129

KONYHAI jégszekrényt, jó állapotban megvételre keresek. Simon, Degenfeld-tér 10. sz. 14—1077

MOKETT garnitura eladó, Kossuth 63. 14—618

VESZEK földieper palántot Kertész utca 7. 14—630

ELADÓ egy hibátlan 200 éves antik álló óra. Andaházi utca 6. 14—559

ELADÓ Wertheim kassza takaréktüzhely szivattyus kut és személyautó Kut u 60. 14—1318

JÓKARBAN lévő kutszivattyú eladó, Böszörményi út 116. 14—1321

NAGY teljesítményü teljes kerekü szívó-nyomó kut eladó, Mikes Kelemen u. 31. 14—1332

KÉT lisztesláda 200 mm lisztnek asztalsparhert jó állapotban uj dupla ikrabalk eladó. Bujdosó u. 34. Homokkert 14—1338

LAKÁS, LAKÁSCSERE (15)

ELCSERÉLNÉM központifűtéses háromszobás lakásomat összkomfortos kétszobásért. Sürgős jeligére ajánlatokat a kiadóhivatalba. 15—634

NAGY szoba, konyha elcserélendő kisebbel Miklós u. 41 Lehetőleg a környéken. 15—693

EGY szoba konyhás lakást elcserélek hasonlóval vagy pincelakással is Kuruc u. 23. sz. második ajtó, érdeklődni vasárnap délután. 15—1214

ÜRES szobát adok kevés házi munkáért magános nőnek, Külsővásártér 7. sz. 15—126

OLCSÓBÉRŰ központi háromszobás lakást kettő vagy kettő szoba hallossal nem központban is elcserélnék. Balogh ügyvéd Széchenyi u. 11. 15—651

UTCAI nagy szoba konyhát mellékhelyiségekkel elcserélek kétszobásra Homok 134. 15—1202

KÜLÖNBEJÁRATU utcai bútorozott szoba két férfinek 15-re kiadó, Arany János u 50 16—1204

ELCSERÉLEM Katz-telep Sárosi utca 11. sz. 1 szoba konyha spájz lakást városi egy szoba, konyha speizes lakással. Érdeklődni Kuruc-u 20. sz. 15—1208

KÉTSZOBÁS komfortos lakás helyreállítási hozzájárulással kiadó, Dánér. Hadházi u. 60. 15—578

KÉTSZOBA komfortos és egyszoba konyhás Piac utcai lakást elcserélek két vagy háromszobás összkomfortosért lehetőleg Piac utcán. Érdeklődni Piac utca 73. kapu alatt. 15—604

KERESEK utcai egyszoba konyhás lakást a központban költségmegtérítéssel. — Szent Anna utca 13. Fűszerüzlet 15—609

CSERÉLNEK, keresnek különösen Nagyerdő körül kisebb, nagyobb lakásokat Gálocsynál, Baltazár 12 15—1151

KÖZPONTBAN különbejáratú szobát, kettőszobás konyhás lakásért költségmegtérítéssel elcserélnék. Cím a kiadóban. 15—1153

ADOK kétszobás külön udvart 1 szoba konyháért, Kuruc utca 112. Filep. 15—1158

ELCSERÉLNÉM 2 szobás konyhás speizos lakásomat egyszobás, konyhás speizosra, Szappanos utca 3. 15—1124

OLCSÓBÉRŰ 2 szoba összkomfortos lakásomat a Péterfia u. laktanya közelében hasonlóval elcserélném, Hadházi utca 5. Kálai. 15—1186

ELCSERÉLNÉM két két szobás lakásomat egy háromszobásért. Gyermek sportkocsi eladó. Érdeklődni d. u 3—5-ig Csapó utca 22. Keresztépület. 15—1188

LELÉPÉS nélkül elcserélném olcsóbérű 3 szobás összkomfortos lakásomat 2x1 szoba konyhásra. Cím a kiadóban. 15—592

2 szobás összkomfortos 35 forintos bérű lakásomat elcserélném központi 2 szobás összkomfortossal sürgősen, Kishegyesi út 2. Nádudvary. 15—1194

EGY két szobás komfortos lakást keresek költségmegtérítéssel Imrik, Csillag 90. 15—598

BUDÁN kettőszoba komfortos lakást elcserélnék központi 1—2 szoba komfortossal, Kossuth 63. 15—1161

KÖZPONTI lakásomat díjtalanul átadom, ha bútoromat megveszi. Papp, Hüvelyes utca 3. sz. 15—1166

EGY szoba konyha lakásom elcserélem kétszobásra, fizetek. Bujdosó utca 6 15—1134

EGY szobát elcserélek szoba konyháért költségmegtérítéssel, Széchenyi utca 41. 15—1177

PIAC utcai olcsóbérű kétszobás lakásomat központi nagyobbért elcserélem. Cím a kiadóban. 15—1181

UTCAI kétszobás komfortos lakásomat elcserélném egyszoba konyha kamarával. Érdeklődni hétfőtől. Bercsényi utca 27. 15—1143

ELCSERÉLNÉM olcsóbérű szoba konyhás lakásomat. Két különbejáratu szobáért. Ugyanott egy kalorifer kályha egy tűzhelyért elcserélendő Eötvös u. 41. 15—1325

SZOBA konyha jószágtartásos lakásomat elcserélném szoba konyha speizos belvárosi lakásért. Tohótom utca 16 sz. 15—1138

KIS szoba konyha kiadó lakbér előre fizetés esetén, cím a kiadóban. 15—1206

ELCSERÉLNÉM szoba konyhás lakásom hasonlóval. Erzsébet 10. 15—1116

ELCSERÉLEM egy szoba konyha speizos lakásomat hasonlóval vagy nagyobbal, Árpád-tér 12. 15—1086

ELCSERÉLNÉM kisbérű, kétszoba konyhás, kertes lakásomat három, esetleg négyszobásra. Telefon: 110. délelőtt 10-től 1-ig. 15—1071

EGY szoba konyha speizos lakásomat elcserélném hasonlóval, Apafája út 4. 15—1051

EGY üres szobát keresek. „Könnyebb munkához juttatom" jeligére. 15—1040

KETTŐSZOBÁS modern úrilakás elcserélhető Péterfiától Nagyerdőig, érdeklődni Domahidi u 17. 15—1227

ELCSERÉLNÉM nyiregyházai kertes bérlakásom debreceni hasonlóval. Érdeklődni MÁV vonalszertár, főnökség II raktár, nagyállomás. 15—1230

BELVÁROSI egyszoba, előszoba fürdőszobát cserélek egyszoba konyha speizosért belvárosban, Csapó 98. cukrászda 15—1251

KÉTSZOBÁS romos épületet ujjáépítésre keresek, Szőke Kosuth u. 7. 15—1253

SIMONFFY utca 2. a. városi bérházba földszintes szoba konyha kamara, házmesteri lakás 80 forint havi jövedelemmel, hasonló bérlet lakással elcserélhető, érdeklődni a házmesternél. 15—1257

GYÖNYÖRŰ háromszobás lakás átadó a város szívében vagy elcserélhető erdei részen levő két szobás lakással „Orvosnak alkalmas" jeligére. 15—1266

IDŐS asszony szerény szobát keres bútorral vagy üresen „Nyugdíjas jeligére". 15—1287

KOMPLETT ebédlő, hálóbútoromat lakással átadom. Barcsa u 12 Négy csengetés. 15—1311

ELCSERÉLNÉM egyszoba konyha speizos lakásomat nyiregyházival Bundi u 7. Kohó. 15—1306

EGY szoba konyha speizes lakásomat költségmegtérítéssel vagy 2 szobással elcserélem Nap u. 18. Szőke 15—1299

DEBRECENI kétszobás, fürdőszobás lakásomat hasonló budapestivel cserélném, bővebbet Czeglédy, Kálvin tér 12. 15—1309

SZOBA konyhámat költségmegtérítéssel elcserélném előszobással vagy két szobással, Bethlen u 20. hármat csengetni. 15—1392

BUTOROZOTT SZOBA (16)

VÁROS központjában mindenhez percnyi közelségben bútorozott szoba kizárólagos magános idősebb férfinek vagy hölgynek kiadó. Ajánlatot: Legjobb helyen jeligére a kiadóba.

UTCAI bútorozott szoba kiadó Domb u 20. 1. ajtó. 16—639

BUTOROZOTT külön lakásba jobb férfi vagy nőt felveszek Kossuth u 71. 16—643

KÜLÖNBEJÁRATU bútorozott szoba kiadó, Hajó u 4 16—1209

EGY kvártélyost felveszek, Mélusz tér 7. 16—1156

SZERÉNY butorozott szobát keresek különbejárattal esetleg ágynemű nélkül. „Szoba" jelige. 16—1093

KÖZPONTBAN különbejáratú jobb bútorozott szobát keres vidéki úrasszony. — Cím: dr. Elek, Simonffy u. 13. Telefon 783. 16—625

KÖZPONTBAN szépen bútorozott utcai szoba ágynemű nélkül kiadó, Csapó u. 71. 16—1168

MAGÁNOS nőnek kis szoba a bérletbe kiadó. Klapka u. 47. sz. 16—1170

BUTOROZOTT szoba kiadó. Szabó Kálmán utca 28. 16—1108

CSAP utca 15. alatt ágy kiadó azonnal 16—1294

BUTOROZOTT szoba úriembernek kiadó, Arany János u. 7. 1. 16—L

NYARALÓKNAK központban szép bútorozott szoba kiadó, cím a kiadóban. 16—1325

ELEGÁNS bútorozott szoba ágynemű nélkül kiadó. Piac 59. 16—1300

NYÁRI Egyetemi hallgatónak alkalmat adok esetleg kosztot is Batthyány u 20. utcai lakás Gombácsi. 16—1348

KÜLÖNBEJÁRATU szép utcai bútorozott szoba intelligens urnak kiadó, Vörösmarty u 4 16—1337

BUTOROZOTT [illegible] fürdőszoba használattal kiadó. Érdeklődni délután Rákó-u. 52. 16—L

TELJES ELLÁTÁS (17)

NYARALTASSA gyermekét Bükkszentkereszten (Ujhuta 700 méter) dr Sebestyénné gyermeküdülőjébe. Orvosi felügyelt. Telefon: 18. 17—644

1—2 férfi lakást kaphat ellátással, Bajcsy Zsilinszky 75, Beregszásziné. 17—615

DIÁKLÁNYT vagy fiút teljes ellátással felveszünk. Piac utca 26 b. 2 emelet. Gambrinus átjáró. 17—1130

ÜZLET (18)

TEXTILÜZLET a főtér legjobb helyén is árurakt árral azonnal átadó. Azonnal jeligére. 18—1207

HELYISÉG, teljesen használható, műhelynek, raktárnak azonnal bérbeadó. Piac utca 60. 18—617

JÓFORGALMU kocsma központban lakással együtt eladó. 18—621

NAGYFORGALMU korcsma, [illegible] műszerüzlet berendezéssel, hentes üzletek, vidéken kocsmák, fűszerüzletek átadók Gálocsynál — Baltazár 12. 18—1150

SZÁLLODA, vendéglő, étterem, kerthelyiség azonnal beköltözhető lakással sürgősen átadó, Cím a kiadóban. 18—1063

LAKATOS-műhelyt jót, keresek, Vargakert utca 9. 18—1041

IRODA telefonnal, Piac u. közepén kiadó. Cím a kiadóban. 18—1234

KORCSMA lakással átadó, cím a kiadóban. 18—1238

KERESEK szabóműhelynek megfelelő világos földszintes cca 6x6 m-es helységet az Alföldi palota közvetlen közelében, Kiss úridivatüzlet és úriszabóság Alföldi-palota. 18—1266

ELADÓ jogfoltonos korcsma helyiség berendezéssel vagy anélkül. Cím a kiadóban. 18—L

JOGFOLYTONOS italmérés átadó Apafi u 139. 18—133

BEVEZETETT fűszer és csemegeüzlet forgalmas helyen árukészlettel átadó. Válaszokat Sürgős jeligére a kiadóba. 18—1342

MŰHELYHELYISÉGET keresek világos pince is megfelel Csillag u 32. 18—1302

HÁZ, VILLA (19)

BEKÖLTÖZHETŐ ház gyümölcsössel eladó Vas Gereben utca 8 19—1091

ELADÓ Fancsovics utca 13. számú ház, gazdálkodásra is alkalmas, azonnal beköltözhető. 19—600

BEKÖLTÖZHETŐ család ház eladó, Kut utca 2. Magoss György tér felől. 19—1217

ELADÓ Házak: Nagyállomás közelében törvényszéknél üzleti célra, orvosnak ügyvédnek, magánembernek lakómentes azonnal beköltözhető négyszobás nagytelkű igazi családi ház hihetetlen alkalmivétel 45.000 Görög templom közelében Bánffy 20 lakómentes beköltözhető kettőszobás villaszerű kertes családi ház olcsón. Egyetemnél sugárút erülő végénél István malom közelében háromszobás nagytelkű villa sürgős elköltözés miatt 28.000. Házak földek, szőlők, telkek legnagyobb választékban Bakóczy Werbőczy u 8. 19—1223

ELADÓ ház beköltözhető szoba, konyha speiz, kamara, 2 disznóval Hargita u. 15. Rákosi telep. 19—647

SEZLON rekamé eladó jó anyagból. Homok utca 142. Keresztépület. 5—610

ELADÓ Bercsényi utca 20. számú ház fele része. 19—612

ELADÓ 2 szoba konyhás családi ház, megegyezés esetén beköltözhető. Diófa utca 21 b. 19—1155

CSALÁDI üzletes ház 300 n-öl gyümölcsössel átadó, lakással, Pozsonyi út elején 8/a. sz. 19—1121

NÉGYSZOBÁS beköltözhető összkomfortos villa eladó. Domokos Lajos utca 7.

ELADÓ Acsádi útfélen 10 hold barna homok. Érdeklődni Veres utca 30. 19—1126

CSALÁDI ház gyümölcsössel eladó Felvilágosítás Magoss György tér 28. Kotona. 19—1187

KERESEK megvételre belvárosi mellék utcában 2 szobás összkomfortos beköltözhető házat, ár, hely megjelölésével. Lakónélkül jeligére. 19—1235

ELADÓ csinos kis kertes ház azonnal beköltözhető, Szegényházsor 30. 19—1128

SZÉCHENYI kertben Tőzsér utca 8. számú beköltözhető ház eladó. 19—1191

SÜRGŐSEN eladó Apaffy utcán szép ház Érdeklődni Neumann Bádogos utca 4. 19—590

NAGYTELKÜ ház eladó, Külsővásártér 58. 19—591

MODERN családi ház beköltözhető lakórésszel eladó. Reggel 8—10. Cím a kiadóban. 19—595

ELADÓ Varga utca 48. sarokház beköltözési lehetőséggel, értekezni házgondnoknál, ugyanott. 19—1094

ELADÓ ház Nyilastelepi autóbuszmegállónál Malvin u. 13. azonnal beköltözhető remek családi ház 5 jószágra istálló, góré, 30 gyümölcsfa 260 öl telek különösen gazdálkodónak ritka alkalmi vétel minden elfogadható áron, értekezni Werbőczy u. 8. Bakóczynál 19—1248

SZÉCHENYI-kertben ötszobás villa jutányosan eladó, Érdeklődni: Batthyány u. 17. IV. Kovács. 19—1264

SZÉCHENYI u. 30. számú költözhető ház eladó, vagy gyümölcsössel elcserélem, Esetleg pestkörnyékivel is. 19—1278

ELADÓ a Nyilastelep Fancsovics u. 16. ház. 19—L

BEKÖLTÖZHETŐ ház, sürgősen eladó Jánosi u. 50 19—L

BELVÁROSBAN 1, 2 szobás kis családi házat megvételre keresek. Domb u 14. 19—1354

BEKÖLTÖZHETŐ üzletes ház vagyonmegosztás miatt olcsón eladó Honti utca 8. 19—1304

ELADÓ azonnal beköltözhető családi üzletes ház és egy 105 l. hordó Wesselényi u. 117. 19—1317

CSALÁDI ház eladó, azonnali beköltözéssel Hegyi Mihályné utca 32. sz. 19—1322

MEGVÉTELRE keresek modern családi házat központban negyvenezerig, lakáscserével, cím a kiadóban. 19—1331

BOLDOGKERT Borsovai u. 6. szám 2 szoba konyha családi ház szép gyümölcsössel eladó. 19—1345

NAGYTEMPLOMNÁL emeletes ház üzletekkel, lakásokkal és két azonnal beköltözhető 4 szobás összkomfortos lakással olcsó áron azonnal eladó. Hivataloknak, testületeknek, székháznak kiváló. Estleg felerészben egy azonnal beköltözhető 4 szobás lakással. Érdeklődni: Piac 7. könyvüzlet. 19—623

BEKÖLTÖZHETŐ ház olcsóért sürgősen eladó, gazdálkodónak is alkalmas. — Móricz utca 4. 19—627

SIMONYI úton nagytelkű villa, örökített szőlő és gyümölcsössel alkalmi áron eladó. Értekezni: Kontsek cipőüzletben. 19—628

MAGYAR utca 12. családi ház kétrendbeli beköltözhető lakással eladó. 19—1194

BELVÁROSBAN családi ház gazdálkodónak is alkalmas, külön udvarral eladó. Érdeklődni Szepességi utca 13. Borpince 19—1162

ELADÓ félkész ház kétszer kétszoba comfortos. Honvéd 56. sz. 19—1136

ELADÓ kétszoba előszoba beköltözhető lakással ház, Ruyter utca 22. 19—1142

ZRINYI utca 59. számú ház sürgősen eladó 19—1147

KORCSMÁS házak vidéken is, Homok-, Péczelin nagytelkű családi ház gazdálkodónak beköltözéssel eladók. Nyugati részen keresnek családiakat Gálocsynál, Baltazár 12. 19—1148

HAJDUSZOVÁT községben a Guttmann féle házas telek főútvonal mentén eladó. Érdeklődni lehet Debrecenben Cserepes utca 11. 19—1101

ELADÓ Gróf Leiningen utca 57. van téglából egy kis borház és 300 n-öl szőlő, gyümölcsfákkal, vagy elcserélném a városban kicsi házért és ráfizetnék. Érdeklődni Ajtó utca 20. 19—1104

ELCSERÉLNÉM Gróf Leiningen utca 57. 300 n-öl szőllőt gyümölcsfákkal, városban kicsi házért, ráfizetnék. Érdeklődni Ajtó u. 20. sz. 19—1105

ELADÓ gyümölcsös beköltözhető lakással, Halastó u. 8. szám. 19—1055

GAZDÁLKODÁSRA megfelelő ház eladó, Aczél 35 19—1114

AZONNAL beköltözhető családi ház eladó, Emerich u. 3. Szabadságtelep. 19—1073

ELADÓ családi ház. 2 szoba konyha istálló, Széli utca 12. sz. alatt. Azonnal beköltözhető. 19—1115

LORÁNTFFY utca 3. sz. ház eladó. 19—1074

HÁROMSZOBÁS fürdőszobás lakómentes beköltözhető családi ház eladó, Bercsényi utca 12 szám. 19—1067

OLAJÜTŐ 30. sz. ház eladó, sürgősen azonnal beköltözhető. Érdeklődni Székelyhadosztály 5. 19—1064

ELADÓ Kurucz u. 15. sz. ház Virág utcán üzletes ház beköltözhető lakással, esetleg földdel elcserélem és 700 l. sajáttermésű bor. 19—1054

ELADÓ ház Szeder utca 19. sz. Azonnal beköltözhető. — Értekezni Kuruc utca 112. Filep András. 19—1109

KEREKES telep Géza utca 29. számú ház eladó. 19—1057

KÉTRENDBELI beköltözhető ház külön külön is sürgősen eladó, Magyar u. 12. Csapókert. 19—1228

CSALÁDI Singer varrógép olcsón eladó. Hétfőtől Szent Anna u. 60. 19—1236

SZOBA, konyha, speizos lakásom, elcserélem hasonlóval Bundi u 11. szám, Festő

BEKÖLTÖZHETŐ két üzletes ház 7000 eladó, tőkéssel társulok, Tégez u 74. kocsmában. 19—1247

FÖLD, TELEK (20)

KISHEGYESI út végén Ondódon Kádár dűlő 1. sz. alatt 1 és fél hold szántóföld eladó, Értekezni: Somogyi-Bacsó út 16. szám alatt vv. — 20—1089

ELSŐOSZTÁLYÚ föld Elepen 3 vagy 5 hold eladó, értekezni Hatvan u 12. vv. — 20—1006

ELADÓ 3 hold szántóföld Bánk 61. Érdeklődni: Romhányi Bilegelő 112. Vámospércsi út. 20—1092

10 HOLD fekete föld sürgősen minden elfogadható árért eladó, cím Bakóczy ingatlaniroda. 20—640

ELADÓ Onlódon Perec dűlő 41. szám alatt lévő 4 hold 708. négyszögöl föld. Értekezni Maróthy György 30. 20—1213

ELADÓ az Ebesen 1 hold föld cím a kiadóban. 20—1218

POROSZLAY 71—75 alatt 1 hold termőszőlő gyümölcsfákkal 3 szobás összkomfortos lakással alápincézve, teljes felszereléssel 35 ezerért eladó. Érdeklődni: Piac 7. könyvüzlet. 20—1039

ELADÓ Hajdúbagoson egy hold szőllő teljes felszereléssel és lakóházzal. Barcsa utca 10. 20—934

ONDÓD Piac dülőben 1 és fél hold föld eladó. Maróthy György utca 34. 20—618

NAGYCSERE 98. sz. alatt 13 hold föld eladó, értekezni ugyanott. 20—620

POROSZLAY 71—75 alatt 1 hold termőszőllő gyümölcsfákkal 3 szobás összkomfortos lakással alápincézve, teljes felszereléssel 35 ezerért eladó. Érdeklődni Piac 7. könyvüzlet. 20—622

ELADÓ Veréb dűlőben két és fél hold föld. Érdeklődni, Kurucz utca 13. 20—1117

ELADÓ két hold ondódi föld, Kovács Péterfia u. 4. 20—597

ELADÓ Nagyhegyesen 2, Péterfia dűlőben 3 hold föld, értekezni lehet Kádár dűlő 35. sz. 20—1165

ELADÓ Bánkon Mézeshegyi iskolánál 14 hold föld, Veres utca 18. Ugyanott nyulketrec eladó. 20—1179

KISHEGYESEN a Csapó dűlőben 2 kat. hold és 400 n-öl szántóföld eladó, Értekezni: Jókai utca 2. sz. alatt. 20—1140

ACSÁDI kövesút mellett a Bellegelőn kertészkedésre alkalmas 5 hold föld eladó. Sestakert Pécsi utca 10. 20—1146

NAGYHEGYESEN 20 hold szántó részletekben is eladó. Sestakert, Pécsi utca 10. 20—1146

BOCSKAI kertben 815 n-öl szőlő házzal eladó. Értekezni Piac utca 61. keresztépület. 20—1100

HÁZHELY 300 öl Tócós kertben Margit utca elején eladó, Halász József, Nagyerdő 1. 20—1110

ELADÓ Bánk 119 szám, tanyás földből 14 hold, vagy tanya nélkül. Bajcsy Zsilinszki 34. 20—1118

PEREC dűlőben 5 hold tanyás föld eladó, Csonka u. 18. sz. 20—1249

ELADÓ Fancsikán 9 hold föld. Épületanyag, tégla és vájog. Értekezni Fancsika 19. Bíró János. 20—1021

16 HOLD homokföld kövesút mellett Dbrecentől 20 kilométerre eladó. Közel hozzá ugyanannyi. Felvilágosítás: Kígyó utca 21. a. 20—1082

MACS 19. sz. ingatlanból 5 hold 560 n-öl és Szepes 45. sz. ingatlanból 1 h. 950 n-öl terület eladó. Értekezni lehet Darabos utca 59. sz. alatt. 20—1119

NÉGY hold föld házzal együtt eladó, Fancsovits u. 99. sz. 20—1247

HOMOKFÖLD, szőlőnek, gyümölcsösnek. Diószegi kövesút 5. kilométernél, a Gönczy tanyából eladó. 20—1231

ÖT hold föld Kádár dűlőben eladó, értekezni Péterfia u 53. 20—1256

VERÉB dűlő elején 5 hold föld eladó, Werbőczy u. 10. Keresztépület. 20—1261

KÜLÖNBEJÁRATU bútorozott szoba kiadó, Régi Dobozi bérház b/3 161268

ELADÓ Bellegelőn, vízműveknél 2 hold, Boldogkertben 1 és fél hold föld. Vígkedvű u 25. 20—1269

EBESEN egy és fél hold szántó föld eladó, értekezni Mikepércsi ut 32. 20—1279

FÖLD kitűnő négy hold állomás, kövesútnál eladó. Debrecen—Kondoros megállónál. 20—1282

MŰUTNÁL 5—10 hold fekete föld eladó, Bethlen u 35. 20—1289

ONDÓDON Fáy-dűlőben 2 hold szántó eladó Zápolya u. 9. 20—L

EGY hold föld eladó. Bellegelő Pásztor tanya mellett Darabos utca 25 20—L

ELADÓ 2 hold föld Acsádi úton Értekzni Halastó u. 10. 20—L

ELADÓ Piac dülőn öt hold tanyás föld Kar u. 17. 20—1303

ELADÓ Ondód Piac dűlő 39 10 hold föld tanyával. Érdeklődni, Barcsa u. 12. 20—1293

ELEPEN 2 hold prima szántó föld eladó Érdeklődni: Diófa u 19. 20—1336

SZEPES 2. sz. alatti Kálmán tanyából 8 hold föld eladó. Értekzni Meszena u. u. sz. ugyanott egy jókarban lévő kerékpár. 20—1347

KÖVESUTNÁL városhoz közel 3—5 hold fekete föld olcsón eladó, Rákóczi 61. 20—1355

BÉRLET (21)

KIADÓ 30 hold föld felesbe Nagycsere 82. Bihari Ferenc. 21—1106

INGATLANFORGALMI IRODA (22)

1500 FORINT kölcsönt keresek kamatra, Kevés időre cím a kiadóban. 23—1240

ISTVÁN út 53. és Acél u. 22. sarok föld eladó. 22—1263

KOVÁCS ingatlaniroda Hofok 82, Péterfián szép nagy telkű ház 55.000, Homok 61 18.000. Eötvös u 69. 16.500, Kinizsi u 1. 21.000. Virág 31. 12 ezer. Dembinszky 28. 14.000, Bruckner 9. 20.000. Kisfaludy 18. 12.000. Apponyi 20, villa 9500. Jósika u. 12. 21.000, részletre. Dévai 42. 12.000. Demkénél kettőszobás beköltözhető ház 21.000. Irén 54. 5500. Telkek nagyválasztékban. 22—636

LŐRINCZ ingatlaniroda Simonffy u. 11. Eladó házak: Kossuthon, Poroszlayn 4 szobás családi. Mikepércsi 46. Bujdosó 25. Mák 1. 11. Négrádi 14. Félegyházy. Huszár Gál 39. üzlettel. Ruyter 74 2 szobás parkettás. Földek: Szoboszlónál 70. Oncsaházaknál 4. Piac dülőben kövesútnál 9. Kádár dülőben 1 hold tanyával alkalmi vétel. Köselyszegben 54. Elepen, Látóképnél 20, Ebesi állomásnál 9. Macson 10. Fáyban 7. Percben 5 hold tanyával Ingatlanokban legnagyobb választék Lőrincznél. 22—1215

BUSSÁNÉ Csemete 14. Beköltözhető családi házak: Széchenyi-kertben nagy gyümölcsössel 30.000, Katz telepen kétrendbeli lakással 14.500. Fazekas-gimnáziumnál kétszobás 16.500 lakómentesek, Mester utca elején nagytelkű bombasérült olcsón, Telkek villamos mellett, fekete földek közelben. 22—1222

VÁROS minden részében beköltözhető házak üzleti ház Csapó utcai üzlettel 3000 forintért villák Nagyerdőn. Simonyi úton, Széchenyi úton villa gyümölcsössel beköltözhetőséggel, Simsoni határban szőlő kiserdővel 14 hold tanyaépülettel 30.000, kocsmás házak jogfolytonossággal azonnal átadó. Potom árért kivándorlás miatt több alkalmi eladásra van megbízásom Elepen, Hegyesen, Macson, Péterfia dűlő 5. 50 holdig keresse fel adásvétel ügyben Belegdrád ingatlanirodát Bethlen 58. 22—1258

PATAY iroda, Csapó 19 — Füvészkert utcán beköltözhető ház, Vár utcán olcsó ház, Pozsonyi út elején 3 szobás ház, Vasváry utcán 2 szobás, Komlóssy utcán családi ház. Sámsoni úton beköltözhető ház 5000 Ft. Kertségi házak minden részen. Hadházi úton olcsó villa telek. Szováti út mellett 40 hold föld tanyával. Szoboszlai út mellett 8 hold elsőosztályú föld Bánkon 14 hold barna homok tanyával 8 hold tanya nélkül. Bellegelőn Vámospércsi út mellett 20 hold jó barna homok darabokban is. Bellegelőn 12 hold, holdja 1800 Bellegelőn 5 hold tanyával. Cserén 7 hold tanyával. — Geréby-tanya mellett 18 h. parcellákban eladó. 22—1192

DUDÁS irodája Kossuth 49 Eladó házak mind beköltözhetők, Lorántffy 21, családi nagy gyümölcsös udvar, Gohér 25 kettőszobás nagy gyümölcsössel nagyon olcsón, Csillag 24. alkalmi áron, Bujdosó 34 B., ahogy kérik, Maróthy György 31. komfortos családi, Jerikó 42. b. kettőszobás gyümölcsössel. 22—1133

BAKÓCZY ingatlaniroda Werbőczy 8. Eladó földek: Piac dülőben 24, Elepen fertő laposnál 25, Köselyszegben 26, Nyulasnál Hadházi tanya mellett 22. Ebes álomásnál 16, 13. 8. 7 Veréb dülőben 20, 9, 10, 5. Látóképnél 10, 4 Elepen Gólyásnál 10, 8, Szepesen 11, 6, Vedres dülőben 11, 5, 3, Diószegi úton vágóhidnál pár km-re 6 hold termő gyümölcsös és szőlő nagyon sürgős áthelyezés miatt potom 15 ezr. Kondoros álomásnál 10 hold minde lefogadható áron. Gáldülőben 2 és fél. Kishegyes 22. a. számú földből két hold 1334 öl. Ebes 99. szám alatt 2 hold 1136 öl. Földek, házak, szőlők telkek legnagyobb választékban Bakóczynál. 22—1223

ELADÓ beköltözhető családi házak: Görög templomnál adómentes négyszobás komfortos. Bethlen utcán háromszobás komfortos, Magoss György térnél kétszobás komfortos, Budai Ézsaiás 18, kétszobás komfortos, Csapó kanyarnál háromszobás komfortos magasföldszintes. Jerikó utcán kétszobás gyümölcsössel, Som utca 13 egyszobás istállóval Vágóhídnál sertéshizlalda kétszobás házzal, Bellegelőn kövesútnál 8 hold feketeföld. Szepesen 3 és fél hold szántóföld sürgősen, kisebb nagyobb házak, villák, szőllő-gyümölcsösök, — földek nagy választékban Patakyné, Aajtó utca 26. 22—1195

PÉNZ, TÁRS (23)

MAGAS haszonnal textilhez társat keresek 6 ezer frt. Teleki u 27. II. ajtó. 23—650

TŐKÉSEKNEK különféle jövedelmező társulási lehetőségek Gálocsynál, Baltazár 12. 23—1149

TÁRSAT keresek, ezer forintonként havi száz forint fix részsedés mellett Leveleket „Fedezetre" jeligére a kiadóba kérek. 23—1272

PÉNZES társat keresek tenezerig 50 százalék haszonra tábilis iparomhoz 15—60 cím a kiadóban. 23—153

A VÁROS főbb útvonalán fekvő üzlt tőkehiány miatt átadó, vagy áruátvétellel felhaszonra társulható Bőr üzlet jeligére. 23—1313

ELVESZETT (24)

EGYÉVES szőke ártány disznó, lyukas fülű szombaton hat órakor Oláh Károly u. 22. alól Kerekestelep felé elbitangolt. Nyomravezető jutalmat kap.

NAGYCSERE 143 számú tanyából árpa és bükkönyszab kévéket ellopónak nyomára vezető jutalmat kaphat Kossuth utca 63. számnál. 24—605

EGY női arany Doksza karkötő óra elveszett. Aki tud róla, a rendőrségen adja le. 24—1193

NYARALÁS (26)

HOLLÓSTETŐ (700 m) Erdi Penzióban kitűnő nyaralás, jó koszt, olcsó árak. Külön gyermeknyaraltatás. Előjegyzés Piac u. 38. sz. Telefon: 314 26—1295

BALATONALMÁDIBAN olcsón nyaralhat modern villában szobák tíz forinttól Rákóczi u. 61. 26—1335

KISCAZDAPARTI UJSÁG
Szerkesztésért felelős:
PÁLFY JÓZSEF
Kiadásért felelős:
SZIGETHY GYULA
Nyomja a
TISZÁNTULI
KÖNYV- és LAPKIADÓ RT
Műszaki igazgató:
SZIGETHY KÁROLY